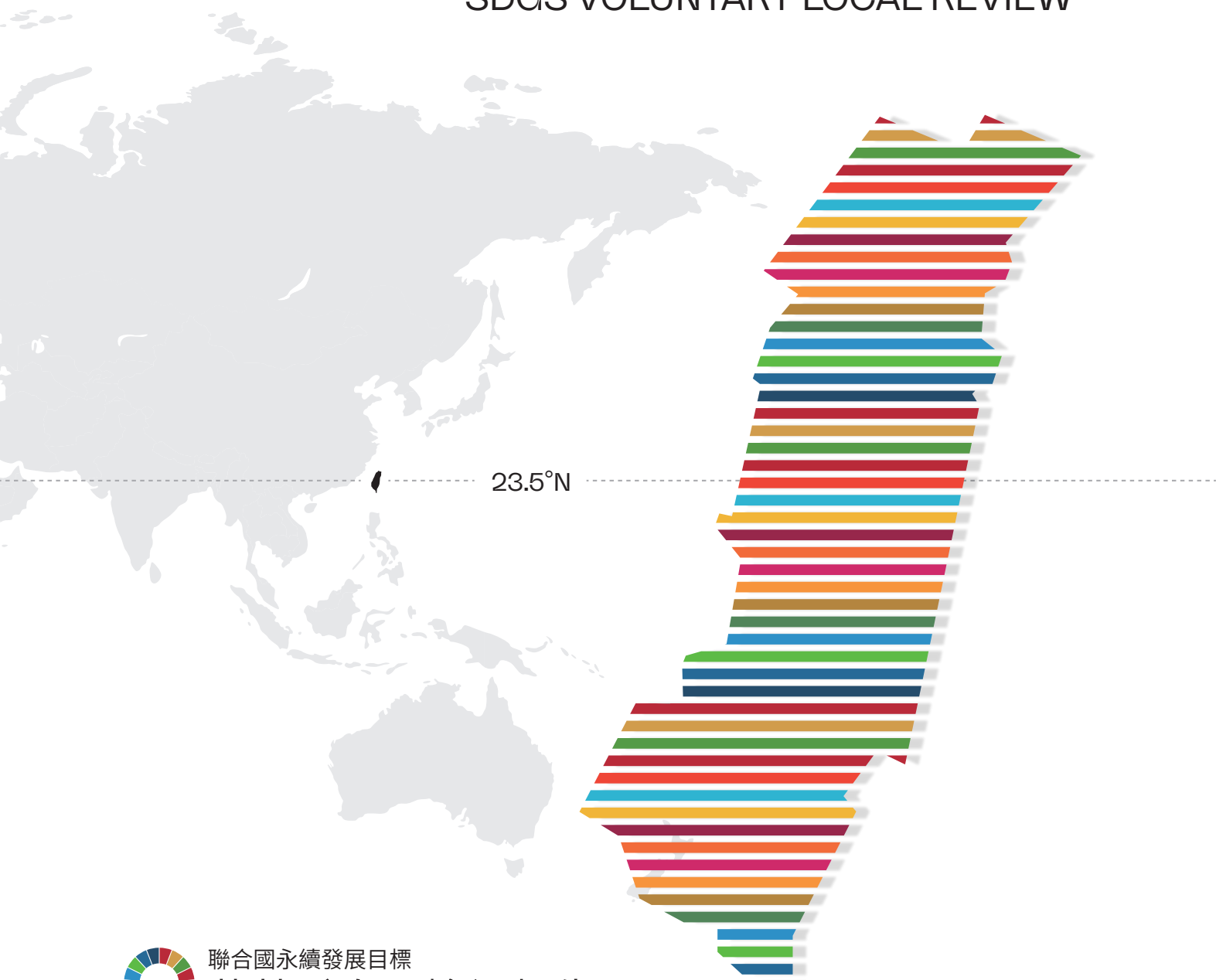




花蓮縣政府
Hualien County Government

2025

HUALIEN COUNTY SDGS VOLUNTARY LOCAL REVIEW



聯合國永續發展目標

花蓮縣自願檢視報告

HUALIEN



HUALIEN



HUALIEN



HUALIEN



HUALIEN

HUALIEN



HUALIEN



HUALIEN



HUALIEN



HUALIEN

HUALIEN



HUALIEN



HUALIEN



HUALIEN



HUALIEN

2025

HUALIEN COUNTY

SDGS VOLUNTARY LOCAL REVIEW



聯合國永續發展目標
花蓮縣自願檢視報告

CO

01

縣長的話

Message from the County Mayor

花蓮智慧：世界永續的在地解方

Hualien's Local Wisdom:

A Sustainable Solution for the World

05

聯合國及臺灣永續發展目標

United Nations
and Taiwan Sustainable
Development Goals

N



CONTENTS

07

花蓮縣自願檢視報告推動歷程 Hualien County's Voluntary Local Review (VLR): Implementation Timeline and Progress

永續發展目標檢視方法
Methodology for Reviewing the
Sustainable Development Goals (SDGs)

13

山海之間的永續縣境 A Land of Sustainability Between Mountain and Sea

認識花蓮
Hualien at a Glance

環境永續：山海守護 韌性花蓮
Safeguarding Mountains and Seas,
Building a Resilient Hualien

社會共融：文化多元 全齡照護
Social Inclusion:
Cultural Diversity and All-Age Care

經濟創新：農業觀光 產業永續
Economic Innovation:
Agrotourism and Sustainable Industries

縣府團隊：城市共榮 友善宜居
County Government Team:
Fostering Shared Prosperity and a Livable City



CONTENTS

35

韌性重生 永續綻放

Resilient Rebirth, Sustainable Blossoming

0403 強震後的花蓮：環境、社會與經濟的永續挑戰

Hualien After the 0403 Earthquake:

Sustainability Challenges in Environment, Society,
and Economy

永續發展五大施政面向

Five Key Policy Dimensions for Sustainable Development

五大施政面向成果檢視

Overview of Achievements in Hualien's Five Policy Dimensions

95

永續是花蓮的日常

For Hualien, Sustainability Is A Way Of Life

安居樂業 接軌國際

Future Outlook: Becoming a Safe, Secure,
and Sustainable Hometown

附錄 Appendices

- 103 附錄一、花蓮縣永續發展評估指標
Hualien County Sustainable Development Assessment Indicators
- 113 附錄二、花蓮五行 SDGs 心理測驗 | 你的永續守護者是誰？
Hualien Five Elements SDGs Quiz
| Who Is Your Guardian of Sustainability?

圖目錄 Table of Figures

- 06 圖 1 17 項目標和「5P」關係圖
Relationship between the 17 Goals and the "5Ps"
- 09 圖 2 《2025 年花蓮縣自願檢視報告》架構
Hualien County's Voluntary Local Review (VLR):
Implementation Timeline and Progress
- 17 圖 3 花蓮縣行政區與自然地理概況
Administrative Divisions and Natural Geography of Hualien County
- 22 圖 4 花蓮縣人口與族群結構
Population and Ethnic Composition of Hualien County
- 23 圖 5 花蓮縣社會福利服務資源數量
Social Welfare Resource Points in Hualien County
- 24 圖 6 花蓮縣友好姊妹市數量
Number of Sister City Partnerships of Hualien County
- 28 圖 8 地方創生與數位游牧空間地圖
Regional Revitalization and Digital Nomad Spaces Map
- 30 圖 9 花蓮縣政府各局處單位
Hualien County Government Departments
- 31 圖 10 各局處與 SDGs 職責對應
Correspondence Between Departmental Responsibilities and the SDGs
- 40 圖 11 花蓮縣五大核心施政面向
Five Core Governance Dimensions of Hualien County



花蓮智慧

成為世界永續的在地解方

在推動聯合國永續發展目標 (SDGs) 的行動中，地方政府是回應時代課題、提出行動方案的實踐者。花蓮從這片山海孕育的土地出發，以在地智慧向世界提出解方，響應永續發展目標。

花蓮面對的氣候變遷、人口流動、產業轉型與文化保存等在地挑戰，是全球城市共享的課題。探索永續解方同時，花蓮以自信步伐，走進全球永續治理的座標。我們深信，地方治理的每項實踐，都能為世界提供啟發與借鏡。

永續是花蓮的日常。花蓮縣自願檢視報告 (VLR)，不只是施政盤點，更是地方治理的集體承諾。2024 年災後重建經驗，結合低碳轉型、數位治理與文化保存，依循聯合國永續發展目標三大支柱——「環境」、「社會」、「經濟」，歸納花蓮縣 2024 年五大施政面向：

- 氣候變遷與防災韌性
- 生態與低碳觀光共存
- 大健康與全齡社會照護



- 地方產業創新與經濟韌性
- 城鄉發展與基礎建設

這五大施政面向不僅定錨花蓮未來，也與 SDGs 緊密呼應。

面對人口結構轉變、氣候風險與產業轉型，花蓮不是被動因應者，而是主動創新者。我們導入全災型智慧防災系統整合平台、推動低碳旅遊與農業轉型，建構智慧長照與數位共融系統，證明小地方，也能提出大解方。

未來，花蓮將持續與全球城市攜手，從韌性治理到文化共融，從智慧行動到生態保育，讓花蓮與世界同步。誠摯邀請所有關心永續未來的夥伴，一同看見花蓮的行動與可能，走進這片韌性重生、永續綻放的山海城市。

花蓮縣長 **徐 榛 蔚** 謹致
Hualien County Mayor **Hsu Chen-Wei**

Message from the County Mayor

Hualien's Local Wisdom: A Sustainable Solution for the World



In advancing the United Nations Sustainable Development Goals (SDGs), local governments play a vital role as agents of implementation, turning global challenges into practical and localized solutions. From the mountains and seas that shape and sustain Hualien, we share our local wisdom with the world, offering meaningful contributions to global sustainability efforts.

The issues that Hualien faces, including

climate change, demographic shifts, industrial transformation, and the safeguarding of cultural heritage, are shared by communities around the world. As we work toward sustainable development, Hualien continues to move forward with confidence. We are committed to aligning our efforts with the broader global vision of sustainable governance. We believe that each act of local governance can offer insight and inspiration to communities around the world.



Sustainability is woven into everyday life in Hualien. The Hualien County Voluntary Local Review (VLR) is not only a policy inventory, but also a collective commitment to local governance. Drawing from the county's post-disaster recovery experience in 2024, Hualien integrates low-carbon transition, digital governance, and cultural preservation into its development framework. Guided by the three pillars of the United Nations SDGs—environmental, social, and economic sustainability—Hualien has identified five policy dimensions for 2025.

- Climate Change and Disaster Resilience
- Ecological Sustainability and Low-Carbon Tourism
- Holistic Health and All-age Social Care
- Local Industry Innovation and Economic Resilience
- Urban–Rural Integration and Infrastructure Development

These five policy dimensions not only anchor Hualien's path forward, but also demonstrate strong alignment

with the SDGs.

Facing challenges such as demographic change, climate risks, and industrial transition, Hualien is not a passive responder. Hualien is a proactive innovator. By introducing an integrated, all-hazard smart disaster management platform, advancing low-carbon tourism and agricultural transformation, and building inclusive systems for digital access and smart long-term care, Hualien demonstrates that even a small county can offer impactful solutions to global issues.

Looking ahead, Hualien will continue to stand alongside cities around the world, making progress in key areas of resilience planning, cultural inclusion, digital innovation, and ecological conservation. We warmly invite all partners committed to a sustainable future to witness Hualien's actions and potential. Together, let us walk into this mountain-and-sea city of resilience and renewal, where sustainability flourishes every day.



聯合國及臺灣永續發展目標

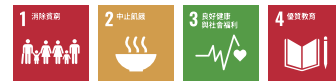
Sustainable Development Goals of the United Nations and Taiwan

2015 年，聯合國發布《翻轉我們的世界：2030 年永續發展議程（Transforming our world: the 2030 Agenda for Sustainable Development）》，提出 17 項永續發展目標（Sustainable Development Goals, SDGs）與 169 項具體指標，涵蓋環境、社會與經濟三大支柱，以「不遺漏任何人」（Leave No One Behind）為核心理念。5P 原則——人類（People）、繁榮（Prosperity）、地球（Planet）、和平（Peace）與夥伴關係（Partnership），則成為全球推動永續發展的重要價值基礎。

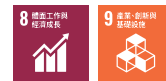
響應全球永續發展行動，臺灣在 2016 年啟動研訂「臺灣永續發展目標」，2019 年完成訂定對應指標。目前「臺灣永續發展目標」共計 18 項核心目標、143 項具體目標及 337 項對應指標。同時呼應聯合國鼓勵各國進行永續發展定期審查，臺灣於 2017 年首次發表《國家自願檢視報告（Voluntary National Reviews, VNR）》，並於 2022 年發布第二部 VNR，綜觀經濟、社會、環境、政府治理及全球夥伴關係等面向的永續發展整體表現。



人類 People



繁榮 Prosperity



地球 Planet



和平 Peace



與夥伴關係 Partnership



17 項目標和「5P」關係圖 Relationship Between the 17 Sustainable Development Goals and the "5Ps"

In 2015, the United Nations adopted as a reference, put this in italics or quotation marks, establishing 17 Sustainable Development Goals (SDGs) and 169 associated targets. These goals encompass the three pillars of environment, society, and economy, with the principle of "Leave No One Behind" as their central ethos. The 5Ps—People, Prosperity, Planet, Peace, and Partnership—have since served as the foundational values guiding global action toward sustainable development.

In response to this global initiative, Taiwan launched the formulation of the Taiwan Sustainable Development Goals (T-SDGs) in 2016 and finalized the corresponding indicators in 2019. The T-SDGs now include of 18 core goals, 143 specific targets, and 337 indicators. In alignment with the United Nations' call for countries to conduct regular reviews of sustainability progress, Taiwan published its first Voluntary National Review (VNR) in 2017, followed by a second in 2022. These reviews provide a comprehensive overview of Taiwan's performance in sustainable development across the dimensions of economy, society, environment, governance, and global partnership.

花蓮縣自願檢視報告推動歷程

Hualien County's Voluntary Local Review (VLR): Implementation Timeline and Progress

花蓮縣自 2021 年啟動編製地方自願檢視報告 (Voluntary Local Review, VLR) ，是東部首個參與全球檢視機制的地方政府，並於 2023 年發布第二版。2024 年面對 0403 震災與日益加劇的極端氣候挑戰，《2025 年花蓮縣自願檢視報告》以「韌性重生 永續綻放」為主題，展現從在地困境中提煉治理經驗、回應國際永續目標的決心。

本報告統整花蓮跨局處施政成果與指標數據，透過案例與歷年成效追蹤，展現地方行動對全球永續目標的具體貢獻。花蓮將持續作為東台灣山海共生的永續典範，積極參與全球城市網絡，提出屬於在地的解方與願景。

Since 2021, Hualien County has undertaken the preparation of Voluntary Local Reviews (VLRs), becoming the first local government in Eastern Taiwan to participate in this global review mechanism. Its second VLR was released in 2023. In 2024, following the April 3 earthquake and amidst escalating climate challenges, Hualien launched the 2025 VLR under the theme "Resilient Rebirth, Sustainable Blossoming". This third VLR underscores Hualien's determination to extract governance insights from local adversity and respond proactively

to international sustainability goals through grounded, local action.

The 2025 VLR consolidates cross-departmental policy outcomes and indicator data, showcasing Hualien's concrete contributions to the global SDGs through case studies and longitudinal performance tracking. As a county uniquely situated between mountains and sea, Hualien continues to serve as a model of sustainability in Eastern Taiwan. It remains actively engaged in global city networks, offering place-based solutions that are locally rooted and globally relevant.

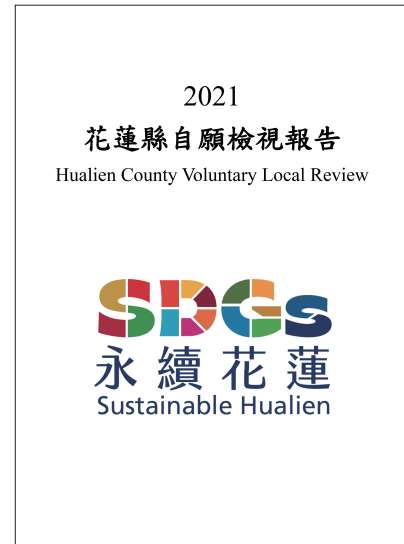


2024 年花蓮縣政府榮獲「TCSA 台灣企業永續獎 - 地方永續發展自願檢視報告金級獎」
In 2024, the Hualien County Government received the Gold Award for Local Voluntary Review (LVR) under the TCSA Taiwan Corporate Sustainability Awards.

首度發布 VLR First VLR Released

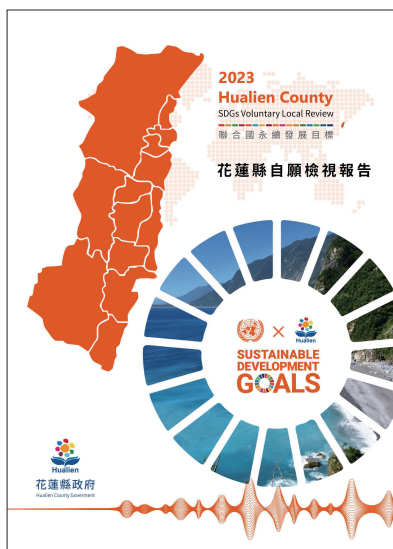
花蓮縣成為東部首個發布《地方自願檢視報告》(VLR)的縣市，呼應聯合國 SDGs，展現地方政府推動永續治理的決心，邁向韌性宜居的幸福城市。

Hualien County became the first local government in Eastern Taiwan to release a Voluntary Local Review (VLR), aligning with the United Nations SDGs and demonstrating its commitment to building a resilient and livable city through sustainable governance.



2023

2021



第二版 VLR 建構治理基礎 Second VLR: Laying the Foundation for Local Governance

透過聯合國永續發展指標檢視施政，將 2030 年目標納入地方發展願景，使永續發展真正融入治理與生活，落實「永續是花蓮日常」。

By evaluating its policies against UN SDGs indicators, Hualien embedded the 2030 Agenda into its local development vision, integrating sustainability into both governance and daily life, and affirming the principle that "sustainability is part of everyday life in Hualien."

花蓮 2025 年 VLR 「韌性重生 永續綻放」

與全球對話的永續行動與架構

Hualien 2025 VLR - "Resilient Rebirth, Sustainable Blossoming": Local Actions and Framework for Global Dialogue

韌性重生 永續綻放
**Resilient Rebirth,
Sustainable
Blossoming**
核心主題引導發展
Core theme
guiding developmet



三大支柱 Three Pillars

經濟、社會與環境基礎
Foundations of
economy, society,
and environment

五大施政面向 Five Policy Dimensions

具體行動領域推動發展
Advancing action-
oriented domains

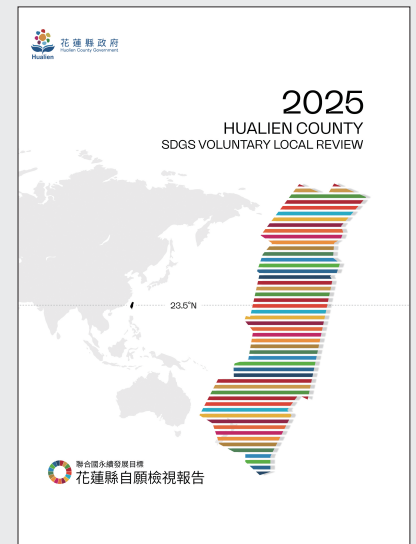
2025



第三版 VLR 推動歷程：韌性重生 永續綻放 Third VLR: Resilient Rebirth, Sustainable Blossoming

面對 0403 地震與極端氣候挑戰，花蓮縣政府於 2025 年發布第三版 VLR，以「韌性重生 永續綻放」為主題，依循 SDGs 經濟、社會與環境三大支柱，提出五大施政面向作為年度檢視脈絡。

In response to the April 3 earthquake and intensifying climate challenges, Hualien County released its third VLR in 2025 under the theme "Resilient Rebirth, Sustainable Blossoming" Guided by the three pillars of the SDGs-economic, social, and environmental-the report outlines five policy dimensions to frame its annual sustainability assessment.





● **基礎盤點與內部整合 (2024 年 11 月 -2025 年 1 月)**

Baseline Assessment and Internal Integration (Nov. 2024 – Jan. 2025)

由行政暨研考處主責，聯合各局處盤點 SDGs 對應關聯、施政亮點與在地行動，並建構五大核心目標分類邏輯，為 2024 年報告奠定編製骨幹。Led by the Department of Administrative and Research Development, county agencies reviewed SDGs linkages and local actions, forming five core goals as the basis of the 2024 report.

● **關鍵議題研議與資料統整 (2025 年 2-3 月)**

Issue Mapping and Data Consolidation (Feb. – Mar. 2025)

藉由花蓮縣產業大聯盟、地方創生推動委員會、青年發展諮詢委員會等意見等蒐集多元政策建議，辦理跨局處工作坊，確認「氣候行動」、「災後重建」、「族群共融」、「地方創生」、「數位治理」等主軸。Through mechanisms such as the Hualien Industrial Alliance, the Local Revitalization Promotion Committee, and the Youth Development Advisory Committee, the County collected diverse policy recommendations. Cross-departmental workshops were then convened to identify key policy themes-including climate action, post-disaster recovery, social inclusion, local revitalization, and digital governance-that will guide future strategies.

● **外部專家審議與草案建構 (2025 年 4-5 月)**

External Expert Review and Draft Development (Apr. – May 2025)

同步政策更新與報告撰寫，邀請學者與專家顧問進行審閱，確保內容具備地方在地性與國際通用性。Policy updates and report writing progressed concurrently. Academic scholars and expert consultants were invited to review the draft, ensuring the content is locally relevant and internationally applicable.

● **對外溝通與國際交流建構 (2025 年 6 月起)**

Developing External Communication and International Partnerships (from June 2025 onward)

完成報告草案與英文翻譯版本後，啟動國際對話計畫，參與國內外 VLR 分享平台、SDGs 聯盟與城市治理合作論壇。After completing the draft report and its English translation, Hualien County launched an international dialogue plan, participating in domestic and international VLR sharing platforms, SDGs alliances, and urban governance forums.

花蓮縣以「縣府統籌 X 局處協力 X 專家審議」三軸推動架構，打造具政策整合性與社會參與性的永續報告，並持續透過 VLR 平台，發揮地方實踐對全球永續目標的示範與貢獻。

Through a three-pronged model-government-led coordination × interdepartmental collaboration × expert review-Hualien County has developed a sustainability report that integrates policy and civic engagement. The VLR platform continues to serve as a means for Hualien to contribute local action toward global sustainability goals.

永續發展目標檢視方法

Methodology for Reviewing the Sustainable Development Goals (SDGs)

《2025 年地方自願檢視報告》編纂，採「五步驟 + 四層級」並行策略，召開跨局處會議與外部專家審查，建立具政策導向、數據驅動與國際連結的執行與檢視體系。

The compilation of the 2025 Voluntary Local Review (VLR) adopts a "Five-Step plus Four-Level" parallel strategy. Interdepartmental meetings and external expert consultations were held to establish an implementation and monitoring framework that is policy-oriented, data-driven, and internationally aligned.

永續發展總體願景對齊 Alignment with the Overall Vision for Sustainable Development

銜接國家自願檢視報告 (VNR) 與縣內施政總體方針，以「韌性重生、永續綻放」為 2025 年 VLR 主題。Align the 2025 VLR with Taiwan's Voluntary National Review (VNR) and Hualien County's overarching policy framework, adopting "Resilient Rebirth, Sustainable Blossoming" as the guiding theme.

01



執行流程 | 五步驟 Execution Process | Five Steps

01

分析花蓮永續優勢與挑戰 Analyze Hualien's Sustainability Strengths and Challenges

針對花蓮自然條件、產業結構、人口分布與災害風險，進行永續發展潛力與弱點盤點，為後續指標設定與政策設計奠基。

Assess Hualien's natural environment, industrial structure, population distribution, and disaster risks to identify both development potential and existing vulnerabilities. This analysis serves as the foundation for setting indicators and designing relevant policies.

02

建立自願檢視報告架構 Establish Framework for the VLR

以環境、社會、經濟為永續三大支柱，聚焦「氣候變遷與防災韌性」、「生態與低碳觀光共存模式」、「大健康與全齡社會照護」、「地方產業創新與經濟韌性」與「城鄉發展與基礎建設」，共五大施政面向，形成 VLR 架構。

Grounded in the three sustainability pillars—Environment, Society, and Economy—the framework highlights five policy dimensions: climate change and disaster resilience; ecological sustainability and low-carbon tourism; holistic health and all-age social care; local industrial innovation and economic resilience; and urban-rural integration and infrastructure development. These five policy dimensions form the structural backbone of Hualien's VLR.



核心主題政策專案回顧
Review of Core Policy Projects

聚焦五大施政面向，檢視年度災後治理、產業轉型與人口共融等政策進程、執行與外部風險應對狀態。 Focus on the five policy dimensions, reviewing the progress, implementation, and risk response of initiatives related to post-disaster governance, industrial transformation, and inclusive population policies.

02



五大施政面向 × SDGs 指標對接
Integration of Five Policy Dimensions × SDGs Indicators

各局處對應施政項目彙整質量化成果，進行逐項盤點與標準化。 Each department compiles both qualitative and quantitative outcomes under the five governance dimensions and maps them to the 17 SDGs. The process includes itemized reviews and standardized formatting to ensure alignment and measurability.

03



參考他市與國際報告品質
Benchmarking with Domestic and International Reports

對標國內外自願檢視報告架構，提升可比性、透明度與國際力。 Benchmark the VLR against Voluntary Local and National Reviews from other cities and countries to enhance comparability, transparency, and international alignment.

04



檢視方法 | 四層級 Review Method | Four-Tier Framework

03

聚焦政策成果與指標檢視
Link Policy Outcomes to SDGs Indicators

由行政暨研考處統籌、各局處彙整，建立「五大施政面向 × 17 項 SDGs」檢視架構，參考國際城市、國內六都及東部縣市經驗，形成在地化且具國際接軌的永續標準。 Coordinated by the Hualien Research and Administration Department, each policy dimension is mapped against the 17 SDGs. Drawing on the experience of global cities, Taiwan's six municipalities, and other counties in Eastern Taiwan, Hualien developed localized yet internationally aligned sustainability standards.

04

多元利害關係人諮詢機制
Conduct Multi-Stakeholder Consultations

邀請專家學者與青年代表等參與，進行 VLR 草案審閱與提供修正建議。 Scholars, experts, youth representatives, and other stakeholders were invited to review the draft VLR and provide suggestions for revision, ensuring the report reflects diverse perspectives.

05

完成報告並啟動永續對話
Finalize the Report and Initiate Global Engagement

報告完成定稿與英文翻譯後，透過競賽或參與國內外 VLR 分享平台、SDGs 聯盟及城市治理論壇，啟動國際對話，展現花蓮永續行動力。 Upon finalizing the report and completing its English version, Hualien County actively participates in competitions, SDGs platforms, VLR knowledge-sharing sessions, and urban governance forums to promote international dialogue and showcase Hualien's sustainable practices to the world.





縣市概況
County Overview

山海之間的永續縣境
A Land of Sustainability
Between Mountains and Sea

認識花蓮

Hualien at a Glance

Hualien

花蓮位於臺灣東部，山海相依、幅員遼闊，是全臺面積最大的縣市。以壯麗自然景觀聞名，更因多元族群與豐厚文化展現獨特的人文風貌。花蓮同時也是韌性治理的重要實踐場域，面對地理隔閡與頻繁的自然災害，縣府以創新策略回應挑戰，積極對接聯合國永續發展目標（SDGs）。

花蓮的永續發展路徑，建立在「環境、社會、經濟」三大支柱之上。環境面，縣府推動生態保育、河川整治與防災科技，逐步建構韌性花蓮的示範模式；社會面，憑藉多元文化與社會參與力，強化照護網絡並推動國際交流，打造共融友善的宜居城市；經濟面，以有機農業與永續觀光為基礎，結合青年創新與低碳永續家園，推動韌性且具輸出力的地方經濟。

透過三大支柱協同推進，花蓮正走出一條兼具在地特色與全球視野的永續發展路徑。

Located on Taiwan's eastern coast, Hualien is the largest county in the country by area, where mountains meet the sea. Renowned for its magnificent natural landscapes, it also stands out for its rich cultural diversity shaped by a blend of ethnic groups. As a key arena for resilient governance, the Hualien County Government has responded to geographical isolation and frequent natural disasters with

innovative strategies, actively aligning its development efforts with the United Nations Sustainable Development Goals (SDGs).

Hualien's pathway to sustainable development rests on the three pillars of environmental, social, and economic sustainability. On the environmental front, the county promotes ecological conservation, river restoration, and disaster-prevention technologies, gradually establishing a model for resilience in action. On the social front, drawing on its multicultural heritage and strong civic engagement, Hualien strengthens care networks, advances international exchange, and fosters an inclusive, friendly, and livable city. On the economic front, rooted in organic agriculture and sustainable tourism, the county integrates youth-driven innovation with low-carbon initiatives and community sustainability to cultivate a resilient and outward-looking local economy.

Through the coordinated advancement of these three pillars, Hualien is charting a sustainable development pathway that embodies both local distinctiveness and a global outlook.





行政管轄區 **13** 鄉鎮市 / 總土地面積 **4,628.57** 平方公里 / 佔台灣土地面積 **12.7** %

是全臺面積最大的行政區

Hualien County comprises 13 townships and spans a total area of 4,628.57 km², accounting for 12.7% of Taiwan's land area. It is the largest administrative region in Taiwan.



花蓮擁有國際規格機場、國際商務港口及東部最大車站

Hualien is home to an international-standard airport, a commercial port, and the largest railway station in eastern Taiwan



43 座 臺灣百岳
of Taiwan's 100 Baiyue Peaks



2 座 國家公園 (太魯閣國家公園、玉山國家公園)
National Parks: Taroko National Park and Yushan National Park



2 處 國家風景區 (東部海岸國家風景區、花東縱谷國家風景區)
National Scenic Areas: East Coast / East Rift Valley National Scenic Area



119 公里的海岸線 (涵蓋立霧溪、秀姑巒溪與花蓮溪等流域)
Kilometers of Coastline, featuring major river basins such as the Liwu River, Xiuguluan River, and Hualien River

科技應變 × 生態守護

Technological Response × Ecological Conservation

花蓮縣政府積極推動生態治理與氣候調適，2024年0403地震後，縣府導入全災型智慧防災系統整合平台，進行建物安全評估，並強化社區備災行動；同時推動河川整治與棲地保育等計畫，透過科技應變與生態守護並行，建構韌性花蓮的示範模式。

The Hualien County Government has been actively advancing ecological governance and climate adaptation. Following the April 3, 2024 earthquake, the county introduced an integrated smart disaster-prevention platform to assess structural safety and strengthen community preparedness. At the same time, it has launched river restoration and habitat conservation projects. By aligning technology with ecological stewardship, Hualien is shaping a resilient model of sustainable development.





水域棲地守護狐蝠

Protecting Flying Fox Habitats in Aquatic Environments



狐蝠因臉似狐狸、頸部具金黃短毛而得名，常於夜間出沒。Named for its fox-like face and golden neck fur, the flying fox is a nocturnal species often seen at night.

狐蝠是臺灣體型最大的原生蝙蝠，因數量極少，被列為一級保育類野生動物，全臺約 424 隻，其中 139 隻在花蓮，主要棲息於美崙溪畔、北濱公園及鄰近校園。花蓮縣政府推動多項保育措施，包括將美崙溪出海口規劃為二級海岸保護區、取消菁華橋夜間光雕、改善美崙溪與洄瀾灣水域環境，並優化樹木修剪流程，以維護棲地與食源植物。另於 2022 年出版《台灣狐蝠棲地保育指南》，2024 年辦理 10 場導覽與講座，推廣保育觀念。

The Formosan flying fox, Taiwan's largest native bat, is a critically endangered species, with an estimated population of only 424 individuals nationwide. Among them, 139 are found in Hualien, primarily roosting along the Meilun River, in Beibin Park, and near local school campuses. To safeguard this rare species, the Hualien County Government has implemented a series of conservation measures. These include designating the Meilun River estuary as a Level II Coastal Protection Zone, discontinuing nighttime lighting on Jinghua Bridge, enhancing the aquatic environment of the Meilun River and Huilan Bay, and refining tree-trimming practices to preserve natural roosting sites and food sources. In addition, the county published the Formosan Flying Fox Habitat Conservation Guidelines in 2022 and hosted ten guided tours and lectures in 2024 to raise public awareness and promote ecological conservation.



客家天穿日活動 Hakka T iānchuān Day Celebration

社會共融：文化多元 全齡照護

Social Inclusion: Cultural Diversity and All-Age Care

花蓮擁有濃烈的南島文化色彩，同時匯聚原住民、閩南、客家與新住民等族群，多語與多元文化形塑出獨特底蘊，是探索臺灣文化的重要窗口，歷史脈絡與族群結構更融入日常生活。2024 年縣內舉辦 4,788 場活動，包括歲時祭儀、文化慶典及各類藝文展演，推動文化平權與鼓勵公眾參與，充分展現花蓮文化的多樣性與共融活力。



太巴壠傳統會所 Soraratan 落成典禮
Soraratan Traditional Meeting House
Inauguration, Tafalong

Hualien is rooted in vibrant Austronesian traditions while embracing a diverse blend of Indigenous peoples, Hoklo, Hakka, and new immigrant communities. This multilingual and multicultural environment has shaped a unique cultural identity, making Hualien a key gateway to understanding Taiwan's heritage—where history, ethnicity, and daily life are deeply intertwined. In 2024, the county organized 4,788 cultural activities, ranging from seasonal rituals and cultural festivals to artistic performances. These efforts reflect Hualien's commitment to cultural equity, inclusive participation, and the dynamic vitality of a socially inclusive society.



花蓮縣人口與族群結構

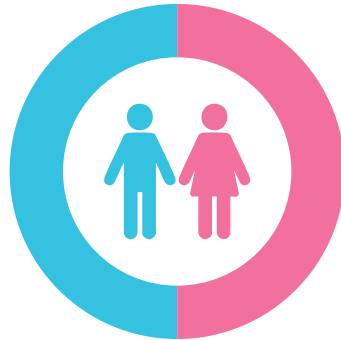
(統計到 2024 年 12 月)

Hualien County's Population and Ethnic Composition

總人口 Population Overview **315,374** 人

男性總數
Male **158,193** 人
people

約 approx 50.16 %

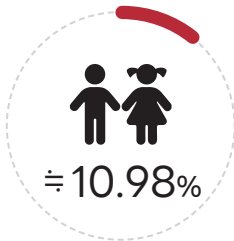


女性總數
Female **157,181** 人
people

約 approx 49.84 %



人口年齡結構 Population Age Structure



0-14 歲 /Ages 兒童與少年
Children and Youth
34,625 人 /people



15-64 歲 /Ages 主要勞動人口
Working-Age Population
215,637 人 /people

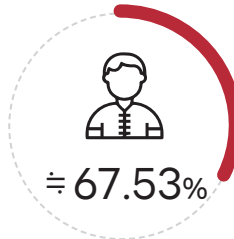


65 歲 /Ages 以上高齡人口
Elderly Population
65,112 人 /people

族群人口結構 Population of Specific Ethnic Groups



原住民人口
Indigenous Peoples
94,134 人 /people



閩南與客家等各族群人口
Hoklo, Hakka, and Other
Ethnic Groups :
212,964 人 /people



新住民人口
New Immigrants
8276 人 /people

從全齡照護到智慧救災 From Holistic Care for All Ages to Smart Disaster Response

花蓮縣政府持續強化社會支持系統並推動智慧治理，從長照、巡迴醫療到社區關懷據點，逐步建構普及而有韌性的照護網絡。同時率先全臺升級 iDMAT 資訊化災難醫療隊，運用 APP 即時雲端整合提升救援效率，於 2024 年榮獲國家發展委員會「政府服務獎」。

The Hualien County Government continues to strengthen its social support system and advance smart governance. From long-term care and mobile medical services to community-based support centers, the county is progressively building a care network that is both accessible and resilient. Hualien also led the nation in upgrading to the iDMAT (Intelligent Disaster Medical Assistance Team), a digital disaster-response system that leverages a cloud-based app for real-time coordination and enhanced rescue efficiency. In recognition of this innovation, the county received the Government Service Award from the National Development Council in 2024.

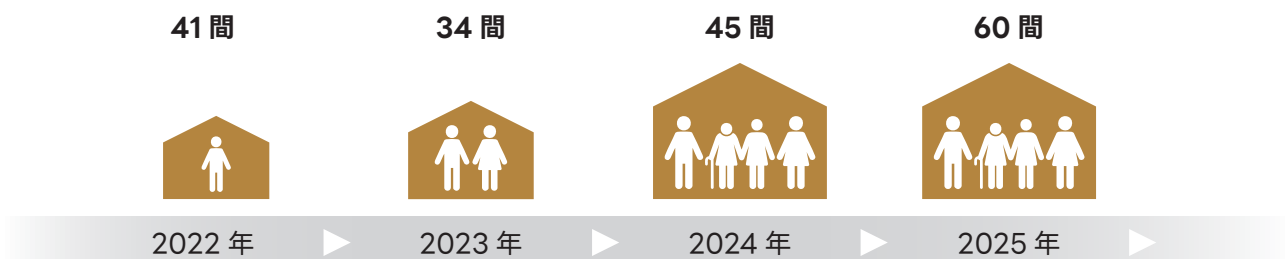


花蓮衛生局攜手慈濟醫院 iDMAT 奪「政府服務獎」數位創新大獎
Hualien Public Health Bureau and Tzu Chi Hospital win the Government Service Award for Digital Innovation with iDMAT

長照服務據點數 Number of Long-Term Care Service Centers

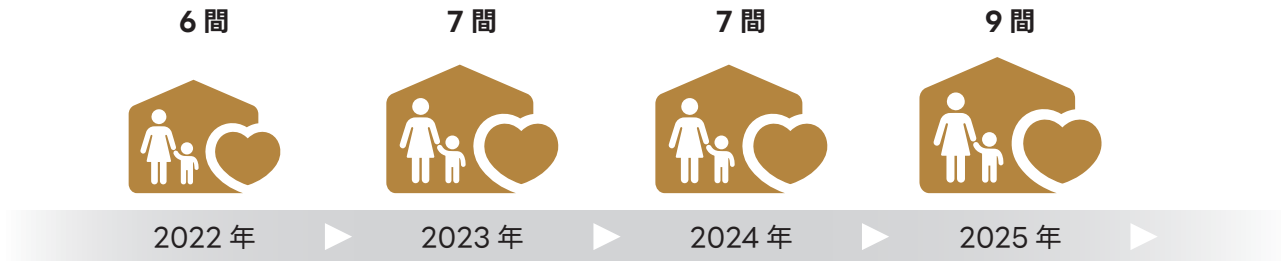


社區關懷照顧據點數 Number of Community Care and Support Centers





花蓮縣親子館數 Number of Parent-Child Centers in Hualien County



青年參與與全球接軌 Youth Engagement and Global Connectivity

花蓮縣政府持續推動「國際友善城市」計畫，透過多語環境與跨國交流，營造更具包容性的社會。青年參與地方創生與公共事務，也積極拓展國際舞台，如花蓮新創基地進駐團隊「廣太綠能股份有限公司」勇奪美國矽谷 Taiwan Demo Day「THE BEST PITCH」殊榮。縣府並透過推動「教育希望工程公費留美計畫」，協助在地學子拓展國際視野。這些行動提升青年世代的公共參與，並塑造花蓮成為多元、開放、永續的社會典範。

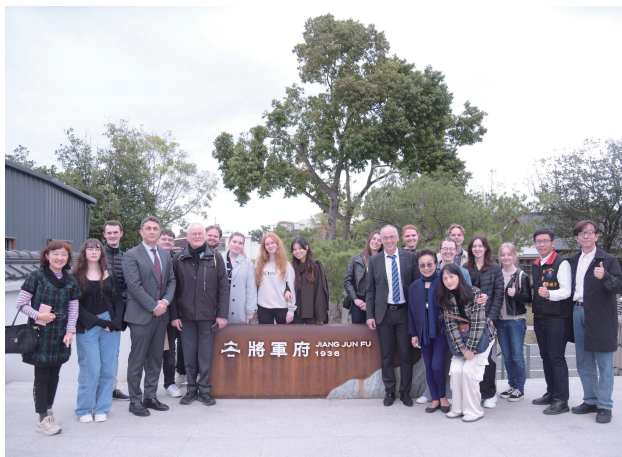
The Hualien County Government continues to promote its "International Friendly City" initiative, fostering a more inclusive society through multilingual environments and cross-border exchanges. Local youth are increasingly engaged in community revitalization and public affairs, while also making their mark internationally. For example, Kuang Tai Green Energy Co., Ltd., a resident team at the Hualien Startup Hub, earned the "Best Pitch" award at Taiwan Demo Day in Silicon Valley. In addition, the county supports global opportunities for students through the Education Hope Program, a publicly funded initiative that enables local youth to pursue studies in the United States. These efforts not only strengthen civic participation among the younger generation but also help shape Hualien into a diverse, open, and sustainable model for the future.

姊妹市與友好城市數 Number of Sister Cities





花蓮縣政府「教育希望工程」公費留美，陪伴學子開拓國際視野
Hualien's Education Hope Program supports students studying in the U.S.



德國凱爾學院訪問團參訪花蓮將軍府
A delegation from Kiel College, Germany, visited Hualien's Jiang Jun Fu.



花蓮新創團隊廣太綠能，勇奪美國矽谷 Taiwan Demo Day「THE BEST PITCH」殊榮
Hualien startup Kuang Tai Green Energy Co., Ltd., wins the "Best Pitch" award at Silicon Valley's Taiwan Demo Day.

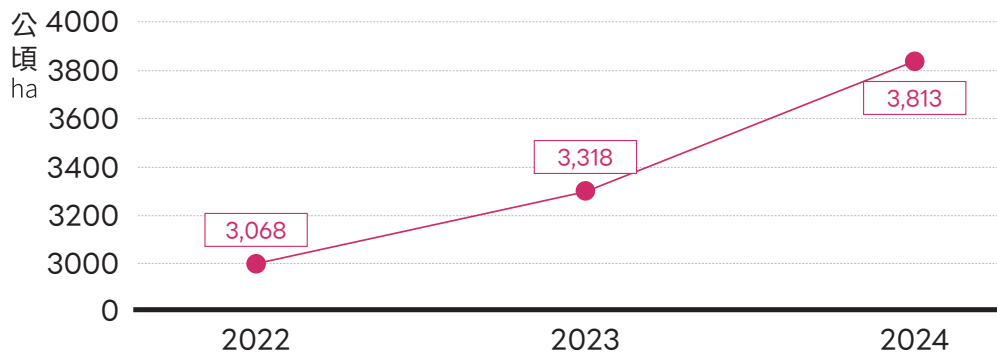


經濟創新：農業觀光 產業永續

Economic Innovation: Agrotourism and Sustainable Industries

花蓮在 2020 年成立全國首個縣級「有機農業促進專案辦公室」，並於 2023 年正式發布「花蓮縣有機農業促進區設置暨輔導管理辦法」，成為全臺第一個將有機農業促進區法制化的縣市。據農糧署 2024 年統計，花蓮有機栽培農戶數為 755 戶、有機種植面積達 3,813 公頃，居全國之冠。縣府首創中央廚房計畫，在地食材使用率達六成，提升學童營養午餐品質。更進一步將食農教育延伸至觀光發展，推廣農村深度旅遊、低碳旅宿與部落體驗，搭配青年導覽與文化故事，成功帶動農業與觀光雙軌升級，連續五屆於《食力 FoodNEXT》主辦之「食育力城市大調查」榮獲「五星城市」最高榮耀，並在「農業與環境」構面勇奪全國第一，展現花蓮永續經濟的創新能量。

有機農業耕作面積年成長曲線
Annual Growth Curve of Organic Farming Area



資料來源 <https://info.organic.org.tw/3085/>

In 2020, Hualien established Taiwan's first county-level Organic Agriculture Office, and in 2023, it became the nation's first to enact official regulations for the designation and management of Organic Promotion Zones. According to the Agriculture and Food Agency's 2024 statistics, Hualien leads the country with 755 certified organic farmers and 3,813 hectares of organic farmland. The county also launched a pioneering central kitchen initiative, with 60% of ingredients sourced locally, significantly improving the quality of school lunches-most notably with the inclusion of organic soy milk. Furthermore, Hualien has extended food and agriculture education into the tourism sector, promoting rural immersion travel, low-carbon accommodations, and Indigenous cultural experiences guided by local youth. These integrated efforts have elevated both the agriculture and tourism sectors. Hualien has been awarded the highest honor of "Five-Star City" for five consecutive years in the "National Food Education City Survey" conducted by Food NEXT, ranking first nationwide in the "Agriculture and Environment" category. and positioning the region as a model for sustainable economic innovation.



2024 台灣地方創生年會 2024 Taiwan Regional Revitalization Annual Conference

以創新驅動地方經濟新樣貌

Driving Local Economic Transformation Through Innovation

花蓮縣政府積極推動數位遊牧、自造教育與地方創生，協助超過 70 組青年創業團隊串聯數位經濟與在地產業，為地方經濟轉型注入韌性與創新動能。0403 強震後，花蓮更把地方創生視為災後振興的重要力量，透過跨域合作引導青年與在地社區共創發展契機。舉辦「HSH 花蓮創新創業競賽」鼓勵青年勇敢造夢，激發產業轉型與創新動能。2024 年「台灣地方創生年會」亦選在花蓮舉辦，以「逆境·創生」為題，邀集國內外專家與團隊分享經驗，展現花蓮在逆境中凝聚力量，也為地方經濟找出新的發展途徑。

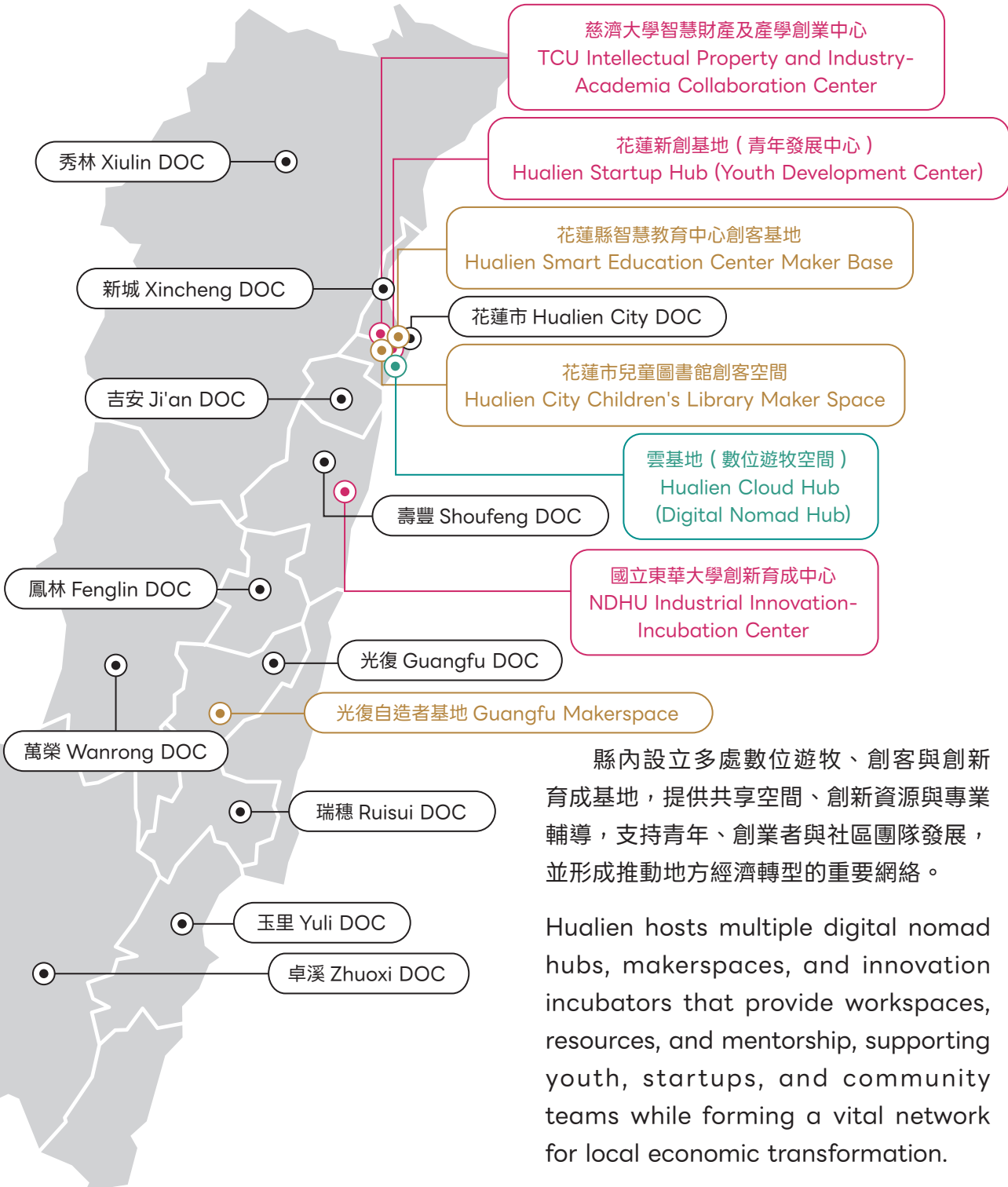
The Hualien County Government actively promotes digital nomadism, maker education, and local revitalization, supporting over 70 youth-led startup teams in linking the digital economy with regional

industries-injecting resilience and innovation into the local economy. Following the April 3 earthquake, Hualien identified local revitalization as a key strategy for post-disaster recovery. By fostering cross-sector collaboration between youth innovators and community stakeholders, the county is shaping new growth opportunities. To further stimulate innovation, the county launched the HSH Innovation and Entrepreneurship Competition encouraging youth to pursue bold ideas and drive industrial transformation. In 2024, Hualien hosted the Taiwan Regional Revitalization Annual Conference, themed "Revival Through Adversity," bringing together experts and teams from across Taiwan and abroad to exchange strategies. The event underscored Hualien's ability to harness adversity as a catalyst for sustainable local development.



地方創生與數位游牧空間地圖

Regional Revitalization and Digital Nomad Spaces Map



縣內設立多處數位游牧、創客與創新育成基地，提供共享空間、創新資源與專業輔導，支持青年、創業者與社區團隊發展，並形成推動地方經濟轉型的重要網絡。

Hualien hosts multiple digital nomad hubs, makerspaces, and innovation incubators that provide workspaces, resources, and mentorship, supporting youth, startups, and community teams while forming a vital network for local economic transformation.

縣府團隊：城市共榮 友善宜居

County Government Team: Fostering Shared Prosperity and a Livable City

花蓮縣的永續發展，從山海生態的守護、社會共融與全齡照護，到產業轉型與創新經濟，已逐步展現具在地特色的治理成效。這些成果不僅回應了全球永續目標，也突顯地方在面對挑戰時展現的韌性，支撐這些行動的核心力量，來自縣府跨局處的整合與協作。花蓮縣政府設有 20 個局處，涵蓋民政、建設、社會、文化、觀光、環保等業務，形成完善的地方治理體系。在縣長徐榛蔚的領導下，縣府將永續發展目標（SDGs）全面納入施政藍圖，作為政策統合與治理升級的核心架構，確保永續願景能夠持續落實。

Hualien's approach to sustainable development—spanning mountain-sea ecological preservation, social inclusion, all-age care, industrial transformation, and innovation-driven growth—

has produced tangible governance outcomes rooted in local identity. These initiatives not only align with SDGs but also demonstrate the county's resilience in responding to evolving global and local challenges. At the heart of these achievements lies strong cross-departmental coordination within the county government. Hualien County Government comprises 20 departments, covering civil affairs, public works, social welfare, culture, tourism, environmental protection, and more, together forming a robust and integrated system of local governance. Under the leadership of Mayor Hsu Chen-Wei, the county has fully embedded the SDGs into its administrative blueprint, using them as a core framework to guide policy alignment, institutional strengthening, and long-term sustainability. This commitment ensures that Hualien continues to progress toward a resilient, inclusive, and livable future.



縣府團隊 Hualien County Government Team

花蓮縣政府各局處單位 Hualien County Government Departments



各局處與 SDGs 職責對應

Correspondence Between Departmental Responsibilities and the SDGs

在永續治理的推動，花蓮縣政府各局處依據核心業務對應聯合國永續發展目標（SDGs），並建立主責與協力分工。透過這套體系，花蓮縣能將全球永續願景轉化為具體政策與在地行動。

As part of its commitment to sustainable governance, each department of the Hualien County Government aligns its core functions with the United Nations Sustainable Development Goals (SDGs), assigning both primary and supporting responsibilities. This structured framework ensures that the county can effectively translate global sustainability goals into actionable policies and locally grounded initiatives.

SDGs	主責局處	協力局處	對應政策與行動
 1 消除貧窮	社會處	原住民行政處 主計處	經濟弱勢支持、原鄉就業扶助 生活補助與社福網絡
 2 終結飢餓	農業處	教育處	有機農業轉型、營養午餐在地食材 農業教育
 3 健康 與福祉	衛生局	社會處	智慧長照、婦幼照護與托育補助、 偏鄉巡迴醫療
 4 優質教育	教育處	原住民行政處 客家事務處	永續教育課程、雙語與母語教育 偏鄉教育資源
 5 性別平等	社會處	人事處 教育處	性平推動、女性就業與能力提升 性別友善職場與教育
 6 淨水 與衛生	環境保護局	建設處	水資源監控與管理、污水處理 淨水設施
 7 可負擔的永 續能源	建設處	環境保護局 觀光處	再生能源發展與佈建 綠建築推廣



SDGs	主責局處	協力局處	對應政策與行動
8 就業與 經濟成長	觀光處	財政處、社會處 主計處、民政處 原住民行政處	原住民族青年就業促進 產業升級、就業媒合輔導、 青年創業輔導
9 永續工業 與基礎建設	建設處	觀光處 行政暨研考處	地方建設、智慧交通 提高能源使用效率 普遍獲得資通訊技術
10 消弭 不平等	原住民行政處	社會處、人事處 客家事務處	原民文化 多元族群文化服務推廣 促進社會包容
11 永續城鄉	建設處	文化局、社會處 消防局	公共建築韌性補強與避難空間規劃 無障礙設施與高齡友善環境 防災教育、文化資產保存
12 責任消費 與生產	農業處	環境保護局 觀光處	農業循環經濟、在地農產品牌 低碳旅遊 綠色消費
13 氣候行動	環境保護局	消防局 建設處	全災型智慧防災系統整合平台、 淨零碳排 低碳生活 自主防災社區
14 永續海洋 與保育	環境保護局	觀光處 農業處	海洋資源保護、海岸環境維護 海洋生態永續
15 陸域生態	農業處	環境保護局	森林經營、生物多樣性保育 生態環境保護
16 制度的正義 與和平	行政暨研考處	警察局 政風處	透明治理、反貪倡廉 公民參與平台
17 永續發展 夥伴關係	行政暨研考處	教育處 觀光處	國際賽事與觀光品牌提升 包機直航啟動國際觀光行銷 入選麻省理工學院區域創業加速計畫

SDGs	Lead Agency	Supporting Agencies	Policies & Actions
 <p>1 No Poverty</p>	Social Affairs Department	Indigenous Peoples Department; Accounting and Statistics Department	Assistance for the economically disadvantaged, employment support for indigenous communities, living subsidies, and social welfare networks
 <p>2 Zero Hunger</p>	Agricultural Department	Education Department	Organic farming transformation, local ingredients for school lunches, and agricultural education
 <p>3 Good Health and Well-being</p>	Public Health Bureau	Social Affairs Department	Smart long-term care, Maternal and Childcare Services with Childcare Subsidies, mobile healthcare services in rural areas
 <p>4 Quality Education</p>	Education Department	Indigenous Peoples Department; Hakka Affairs Department	Lifelong learning, bilingual and Native language education, educational resources in remote areas
 <p>5 Gender Equality</p>	Social Affairs Department	Personnel Department; Education Department	Gender equality promotion, female employment and empowerment, gender-friendly workplaces and education
 <p>6 Clean Water and Sanitation</p>	Environmental Protection Bureau	Urban Planning and Public Works Department	Water resource monitoring, wastewater treatment, and clean water facilities
 <p>7 Affordable and Clean Energy</p>	Urban Planning and Public Works Department	Environmental Protection Bureau Tourism Department	Renewable energy development and deployment, green building promotion
 <p>8 Decent Work and Economic Growth</p>	Tourism Department	Finance Department, Social Affairs Department, Accounting and Statistics Department, Indigenous Peoples Department, Civil Affairs Department	Indigenous youth employment promotion, industrial upgrading, employment matching and counseling, and youth entrepreneurship support



SDGs	Lead Agency	Supporting Agencies	Policies & Actions
 <p>Industry, Innovation and Infrastructure</p>	Urban Planning and Public Works Department	Administration and Research Department; Tourism Department	infrastructure development, smart transportation, enhance energy efficiency, and universal access to information and communication technology (ICT)
 <p>Reduced Inequalities</p>	Indigenous Peoples Department	Social Affairs Department; Personnel Department; Hakka Affairs Department	Promotion of Indigenous culture, multicultural ethnic services and social inclusion
 <p>Sustainable Cities and Communities</p>	Urban Planning and Public Works Department	Cultural Affairs Bureau; Social Affairs Department; Fire Bureau	Public building resilience reinforcement and evacuation space planning, accessible facilities and age-friendly environments, disaster prevention education, cultural heritage preservation
 <p>Responsible Consumption and Production</p>	Agricultural Department	Environmental Protection Bureau; Tourism Department	Agricultural circular economy, branding of local agricultural products, low-carbon tourism, and green consumption
 <p>Climate Action</p>	Environmental Protection Bureau	Fire Bureau; Urban Planning and Public Works Department	All-hazard smart disaster prevention integrated platform, net-zero carbon emissions, low-carbon lifestyles, and community-based disaster preparedness
 <p>Life Below Water</p>	Environmental Protection Bureau	Tourism Department; Agricultural Department	Marine resource conservation, coastal environment maintenance, and marine ecological sustainability
 <p>Life on Land</p>	Agricultural Department	Environmental Protection Bureau;	Forest management, biodiversity conservation, and ecological protection
 <p>Peace, Justice and Strong Institutions</p>	Administration and Research Department	Police Bureau; Civil Service Ethics Department	Transparent governance, anti-corruption promotion, public participation platforms
 <p>Partnerships for the Goals</p>	Administration and Research Department	Education Department; Tourism Department	International sports events and city branding, charter flights and direct routes for international tourism promotion, selected for the MIT regional entrepreneurship acceleration program



韌性重生 永續綻放

Resilient Rebirth,
Sustainable Blossoming

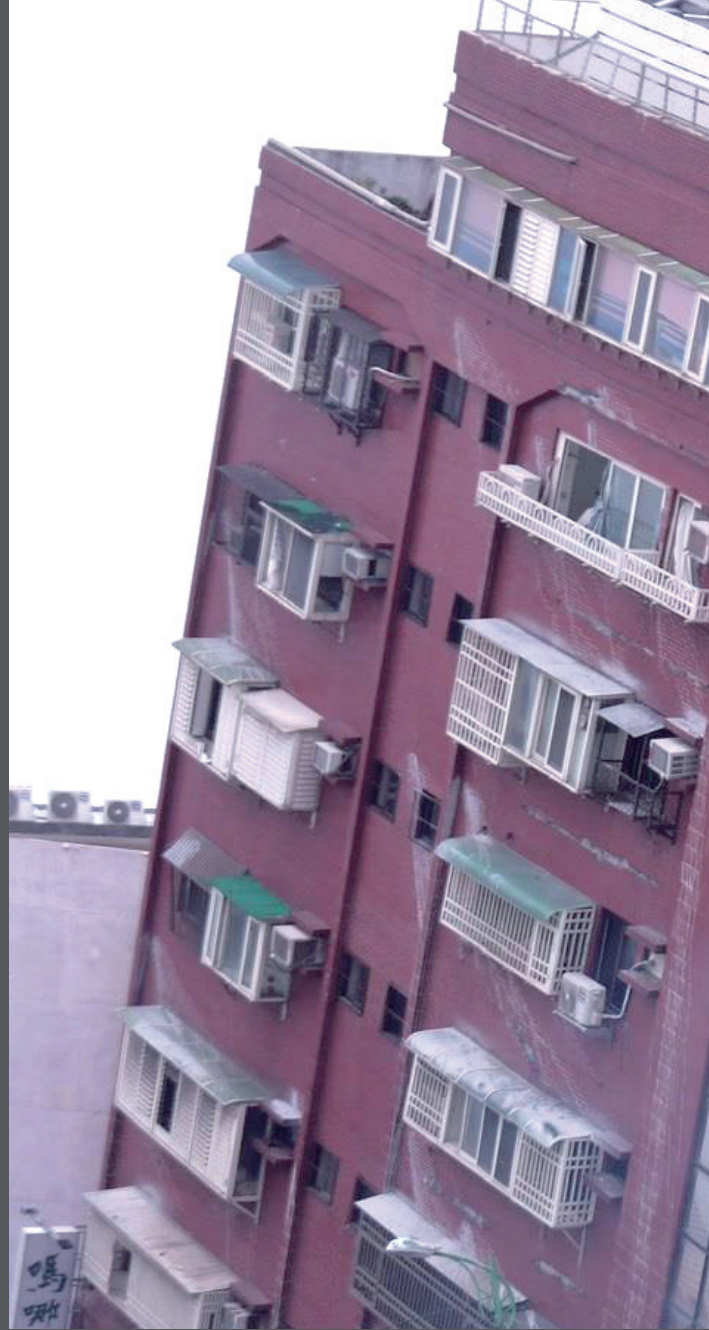
永續發展挑戰與因應課題 Sustainable Development Challenges and Responses

2024年4月3日規模7.2的強震，造成多處建物倒塌與道路中斷，花蓮縣政府20分鐘內開設一級應變中心，3小時完成避難所設置，並於5日內啟動聯合服務中心，展現高效率治理。

震災造成多處建物與公共設施受損，不僅衝擊觀光，也影響居民生活與公共安全，使花蓮發展轉型更具急迫性。人口高齡化與勞動力不足，使照護與健康需求快速上升；經濟發展需建立更多元的產業支柱以提升韌性；同時，強化智慧治理，運用數位科技提升效率與決策力。基礎建設與公共服務同步升級，從橋樑與道路補強，到公共運輸與數位連結，為未來發展注入新動能。

如何將地方挑戰對接全球永續目標，將決定花蓮是否能從災後創傷走向韌性重生。

On April 3, 2024, a magnitude 7.2 earthquake struck Hualien, causing widespread building collapses and road disruptions. The Hualien County Government responded rapidly—activating a Level 1 Emergency Operations Center within 20 minutes, setting up shelters within 3 hours, restoring rail service within 16 hours, and launching a Joint Service Center within 5 days—demonstrating a highly efficient model of emergency governance.



The disaster caused extensive damage to buildings and public infrastructure, impacting not only tourism but also public safety and residents' daily lives. It highlighted the urgent need for Hualien to accelerate its transition and development. As the population continues to age and the labor force declines, the demand for care and healthcare services is rising sharply. To strengthen economic resilience, Hualien



must build a more diversified industrial base. At the same time, efforts to advance smart governance through digital technologies are crucial for improving administrative efficiency and decision-making capacity. Infrastructure and public services are also undergoing comprehensive upgrades—from reinforcing bridges and roads to expanding public transportation systems and digital connectivity—all of

which inject new momentum into future development.

Ultimately, how Hualien aligns these local challenges and responses with the SDGs will determine whether the county can transform post-disaster trauma into a resilient and sustainable renewal.

永續發展五大施政面向

Five Policy Dimensions for Sustainable Development

花蓮縣長期面對地震、颱風與極端氣候等高風險挑戰，同時也承受人口高齡化、青年外流及產業轉型的壓力。如何在山海交錯的特殊環境中兼顧韌性治理與發展動能，成為縣府永續施政的核心課題。基於《聯合國永續發展目標》(SDGs) 三大支柱「環境、社會、經濟」，依循國家 VNR (2022) 五大面向與部會 VDR 分工，轉化為在地的行動策略。凝聚縣府跨局處共識，提出五大施政面向，作為本縣推動永續的核心策略與實際需求與災後治理經驗。

Hualien County has long confronted high-risk challenges such as earthquakes, typhoons, and extreme climate events, while also facing ongoing social pressures, including population aging, youth outmigration, and industrial transformation. Striking a balance between resilient governance and sustained development momentum-within a unique landscape shaped by both mountains and sea-has become a core imperative for the county's sustainable agenda.

Grounded in the three pillars of the SDGs-environment, society, and economy-and aligned with the five policy dimensions of Taiwan's 2022 Voluntary National Review (VNR) as well as the ministerial-level Voluntary Departmental Reviews (VDRs), Hualien has localized these frameworks into actionable strategies suited to its specific context. Through cross-departmental consensus and coordination, the county government has defined five policy dimensions as its core strategic framework for advancing sustainable development. These dimensions reflect both practical governance needs and lessons learned from post-disaster recovery efforts.





- **氣候變遷與防災韌性**：回應花蓮作為災防前線的急迫需求，強化氣候調適、導入智慧系統與社區防災，奠定韌性基盤。
- **生態與低碳觀光共存模式**：在山海生態中，兼顧生態保育與低碳觀光發展，推動環境教育、棲地保護與永續旅遊模式。
- **大健康與全齡社會照護**：面對人口高齡化，透過社區照護、智慧醫療與跨代共融，建構普及而具韌性的照護體系。
- **地方產業創新與經濟韌性**：延續「有機首都」定位，結合青創、文創與數位科技，推動產業升級並拓展國際鏈結，厚植經濟永續力。
- **城鄉發展與基礎建設**：聚焦交通、水資源、住宅與公共設施，縮減城鄉落差，打造宜居、低碳與共融的生活環境。

此策略架構不僅呼應 SDGs 17 項指標，也彰顯花蓮如何在在地實踐與國際接軌之間找到平衡。五大面向既是地方治理的整合主軸，也是檢視施政成果的核心框架。



玉里高寮大橋工程
Yuli Gaoliao Bridge Construction



花 64 線瑞港公路改善工程 Hua 64 Line
Ruigang Highway Improvement Project

● **Climate Change and Disaster Resilience:**

Address Hualien's urgent challenges as a frontline region for natural disasters by strengthening climate adaptation strategies, advancing AI-driven disaster management, and enhancing community-based preparedness, thereby laying a solid foundation for long-term resilience.

● **Ecological Conservation and Low-Carbon Tourism :**

Preserve Hualien's rich yet fragile mountain-ocean ecosystems by promoting ecological conservation alongside the development of low-carbon tourism. This includes environmental education, habitat protection, and the implementation of sustainable tourism models.

● **Comprehensive Health and All-age Social Care:**

Respond to the realities of an aging population by expanding community-based care services, adopting smart healthcare solutions, and fostering intergenerational inclusion-building a universal and resilient care system for all age groups.

● **Local Industry Innovation and Economic Resilience:**

Leverage Hualien's identity as Taiwan's "Organic Capital" by integrating youth entrepreneurship, cultural and creative industries, and digital innovation. These efforts aim to accelerate industrial upgrading, enhance international connectivity, and strengthen the region's economic sustainability.

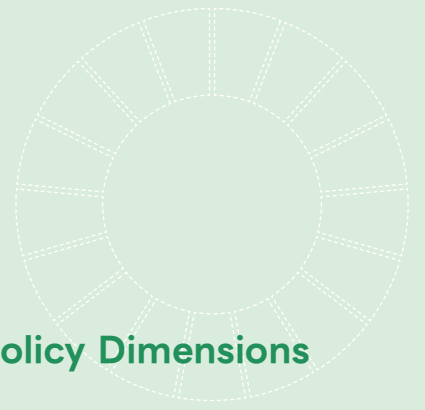
● **Urban–Rural Development and Infrastructure:**

Invest in transportation, water resource management, housing, and public facilities to reduce urban–rural disparities and create a more livable, low-carbon, and inclusive environment.

This strategic framework not only aligns with the 17 SDGs but also exemplifies how Hualien balances localized implementation with global integration. The five policy dimensions serve as both integrative pillars of local governance and core reference points for evaluating sustainable development outcomes.



六十石山邊坡工程 Liushishi Mountain Slope Stabilization Project



五大施政面向成果檢視

Overview of Achievements in Hualien's Five Policy Dimensions

花蓮縣在《2025 年地方自願檢視報告》中，以「氣候變遷與防災韌性」、「生態與低碳觀光共存模式」、「大健康與全齡社會照護」、「地方產業創新與經濟韌性」及「城鄉發展與基礎建設」五大施政面向，逐一檢視 2024 年永續施政成果。這些面向回應了環境、社會與經濟三大支柱的核心挑戰，並透過具體行動展現花蓮如何在在地實踐與國際接軌之間找到平衡，落實「韌性重生 永續綻放」的治理願景。

In the 2025 Voluntary Local Review (VLR), Hualien County evaluates its 2024 sustainability governance outcomes through five policy dimensions: Climate Change and

Disaster Resilience; Ecological Conservation and Low-Carbon Tourism; Comprehensive Health and All-Age Social Care; Local Industry Innovation and Economic Resilience; and Urban–Rural Development and Infrastructure. These dimensions address the core challenges across the environmental, social, and economic pillars, of sustainable development. Through concrete actions Hualien demonstrates how local implementation can be effectively aligned with global frameworks, advancing the county's governance vision of "Resilient Rebirth, Sustainable Blossoming."



中西醫合療元年啟動 打造花蓮大健康生態系 Launching Integrated Chinese–Western Care to Build Hualien's Holistic Health Ecosystem



第一面向：氣候變遷與防災韌性 Dimension 1: Climate Change and Disaster Resilience



1 全災型智慧防災系統整合平台 All-Hazard Smart Disaster Prevention Integrated Platform



花蓮是地震、颱風及土石流高風險區，2024年 0403 強震再次突顯防災體系的迫切性。縣府軟硬體同步強化，打造「全災型智慧防災系統整合平台（EDP）」，依據地域與地質條件，介接中央氣象署、消防署、農業單位及縣內超過 80 種開放資料，涵蓋降雨監測、颱風動態、坡地監控與地震資訊。平台針對花蓮常見的颱洪淹水、坡地災害與地震，建置專屬功能模組，即時呈現監測資料與圖資。0403 強震時，EDP 平台即時整合災情資

訊，協助應變指揮與資源調度，展現跨單位資料共享與決策支援效能。此舉不僅提升了縣府防災應變能力，也建構一套具在地化、跨域合作的智慧治理工具，成為花蓮推動全災型韌性的重要基礎。

Hualien is highly exposed to earthquakes, typhoons, and landslides, and the magnitude 7.2 earthquake on April 3, 2024, once again highlighted the urgent need for a robust disaster prevention system. The County Government has strengthened both infrastructure and digital capabilities to establish the All-Hazard Smart Disaster Prevention Integrated Platform (EDP).

收車

0403花蓮地震應變紀實

2024.4.3在花蓮外海發生芮氏7.2地震後，國立東華大學防災團進駐消防局災害應變中心(4/3-4/7)，協助整理情資並記錄相關災害應變過程。本系列故事地圖為本次地震的應變紀實，提供給各機關單位及後續防災教育之參考。

國立東華大學

1 0403花蓮震災與應變資訊

2 0403花蓮震災次日情資分析

3 0403花蓮大地震影音報導選輯

花蓮縣政府打造「全災型智慧防災系統整合平台 (EDP)」 All-Hazards Smart Disaster Prevention Platform (EDP), Hualien County Government



花蓮縣政府強化警消量能，強化全民防衛動員演習 Hualien County Government strengthens police and fire capacity and enhances all-citizen defense mobilization drills

Based on Hualien's local geography and geological features, the platform integrates more than 80 categories of open data from Central Weather Administration, National Fire Agency, agricultural agencies, and local sources, covering rainfall monitoring, typhoon tracking, slope stability, and seismic activity. Customized functional modules were developed to address Hualien's most common hazards-typhoon-related flooding, landslides, and earthquakes-providing real-time monitoring data and geospatial visualization.

During the April 3 earthquake, the EDP platform instantly consolidated disaster data, supporting emergency response coordination and resource, and demonstrating the effectiveness of cross-agency data sharing and decision support mechanisms. This initiative not only enhanced the county's disaster response

capacity but also established a localized and cross-sector smart governance tool, forming a critical foundation for advancing all-hazard resilience in Hualien.

強韌台灣-大規模風災震災整備協作計畫(花蓮防災資訊網)

- HOT!! 防災新聞**
- 計畫重點**
 - ▶ 強化災害防救據點整備及運作
 - ▶ 建立公部門業務持續運作計畫
- 防災專題講座**

花蓮縣政府與防災協力團隊（國立東華大學）共同打造「花蓮防災資訊網」Hualien County Government and National Dong Hwa University establish the Hualien Disaster Prevention Information Network

2

智慧救災：全台首創
iDMAT Smart Disaster Medicine:
Taiwan's First iDMAT



花蓮縣衛生局與慈濟醫院合作，攜手縣內八家急救責任醫院，將災難醫療隊（DMAT）升級為全台首支資訊化災難醫療隊（iDMAT）。系統透過手機 APP 掃描手環 QR code，即可完成檢傷紀錄並即時上傳雲端，後端同步整合並以 Power BI 視覺化，大幅提升救援效率與精準度。iDMAT 已在太魯閣馬拉松、縣運會及全國環保志工運動會等活動測試，並於 2024 年 0403 強震中協助分流傷患、縮短救援時間。此創新模式榮獲國家發展委員會「政府服務獎」數位創新大獎，以及醫策會 NHQA 國家醫療品質獎「智慧醫療類智慧解決方案組」標章與創意獎。

Hualien Health Bureau in collaboration with Tzu Chi Hospital, and eight designated emergency hospitals, has upgraded its DMAT into Taiwan's first digitalized

iDMAT. Using a mobile app, triage data can be captured by scanning QR-coded patient wristbands, then uploaded instantly to the cloud, where data are synchronously integrated and visualized via Power BI-significantly enhancing the speed and accuracy of emergency response. The iDMAT system has been piloted at events such as the Taroko Gorge Marathon, Hualien County Sports Games, and the National Environmental Volunteer Games, and was successfully deployed during the April 3, 2024 earthquake to support patient triage and reduce rescue time. This innovative model received the National Development Council's Government Service Award (Digital Innovation Category), as well as the National Healthcare Quality Award (NHQA)-Smart Healthcare Solution and Creativity Awards, marking a milestone in smart disaster medicine and resilient governance.

全台首創花蓮縣災難醫療隊 (DMAT) 數位升級 iDMAT Taiwan's First! Hualien County's Disaster Medical Assistance Team (DMAT) Launches Digital Upgrade-iDMAT



3

公共建築韌性補強與避難空間規劃 Public Building Resilience Reinforcement and Evacuation Space Planning



2021 年起，花蓮縣政府逐步推動公共建築耐震檢測與補強，特別針對校園與社區活動中心等高使用率設施進行強化，至 2024 年已完成 40 棟檢測與 12 所學校補強工程，並同步升級避難空間規劃，災後一週內使用率達 87%，展現調度效能。此項目核心在於「災前預防」，以多功能設計確保公共建築平時可作教育或社區空間，災時能迅速轉換為收容場所，逐步邁向 2030 年主要公共設施全面補強的目標。

Since 2021, the Hualien County Government has progressively promoted seismic assessment and reinforcement of public

buildings, with particular focus on high-utilization facilities such as schools and community activity centers. By 2024, seismic inspections had been completed for 40 buildings, and reinforcement work was carried out on 12 schools, alongside upgraded evacuation space planning. Within one week after disasters, the utilization rate of these spaces reached 87%, demonstrating effective deployment capacity. The core of this initiative lies in pre-disaster preparedness, adopting multifunctional designs to ensure that public buildings serve as educational or community venues under normal circumstances and can be swiftly converted into shelters during emergencies. This effort aligns with the long-term goal of fully reinforcing all major public facilities by 2030.



花蓮縣長徐榛蔚視察明禮國小附設幼兒園 0403 地震災損復建工程
Inspection of 0403 Earthquake Reconstruction Project-Mingli Elementary School Kindergarten



日本防災專家參訪美崙中繼屋施工現場，交流震災重建與中繼住房經驗 Japanese disaster-prevention experts visit the Meilun transitional housing site to exchange post-earthquake reconstruction and housing practices.

4 震後公共設施重建與都市更新 Post-Earthquake Reconstruction of Public Facilities and Urban Renewal



2024年0403強震後，縣府立即啟動大規模修復行動，加速完成超過120件公共設施的重建，涵蓋學校、社區中心與基礎設施。過程中導入社區參與式設計，讓居民在修復過程中共同決定空間規劃，提升歸屬感與公共使用效率。同時，縣府加速推動中繼屋興建，分階段提供安全過渡居所，協助受災居民穩定生活並安心重建。此階段重點在於「災後修復」，不僅恢復受損設施的基本功能，也將韌性、低碳與包容理念納入都市更新，為長期發展奠定基礎。

Following the April 3, 2024 earthquake, the Hualien County Government swiftly launched a large-scale reconstruction initiative, completing repairs on more

than 120 public facilities—including schools, community centers, and essential infrastructure. A key feature of this process was the incorporation of community participatory design, enabling residents to take part in spatial planning decisions and enhancing both their sense of ownership and the effectiveness of public space utilization. In parallel, the county accelerated the phased construction of transitional housing, offering safe, interim accommodations that allowed affected residents to stabilize their lives and begin rebuilding with confidence. This phase focused on post-disaster recovery, aiming not only to restore basic functionality to damaged facilities but also to embed resilience, low-carbon principles, and inclusive planning into urban renewal—laying a solid foundation for long-term sustainable development.

5

自主防災社區推動
Promotion of Community-Based Disaster Preparedness



2018年起於13鄉鎮市推動「自主防災計畫2.0」，透過實兵演練、兵棋推演與防災宣導，強化居民對土石流及各類災害的辨識與應變能力，逐步將防災觀念深耕至基層。2024年已擴大至60處，並針對高風險村落推動「社區防災地圖」，整合避難動線、物資分配與高齡支援，完成20個村落防災地圖與應變計畫，每社區成立志工小組並辦理2場以上演練，參與人數逾1,000人。縣府同時辦理至少5場社區風險與防災宣導說明會，進一步提升居民行動力。未來將納入全縣50個高風險村落，結合數位平台，提供即時更新與導引，建構兼具自助與互助的智慧韌性城鄉。

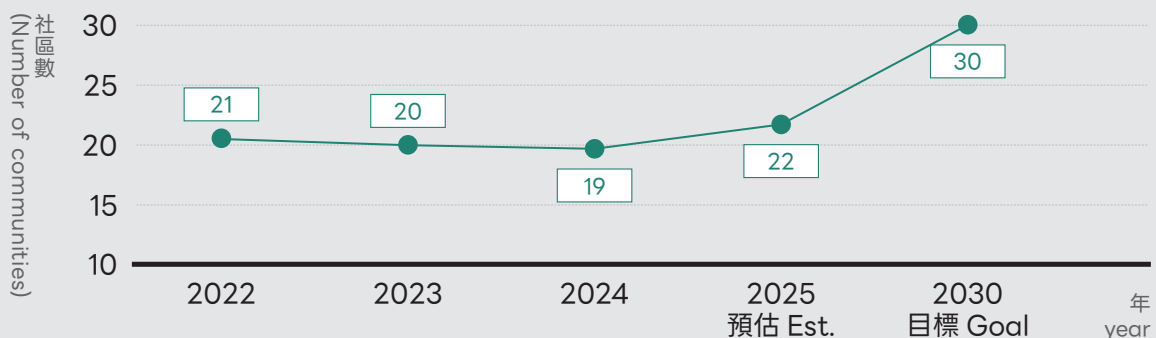
Since 2018, the county has implemented the "Community-Based Disaster Preparedness 2.0 Program" across 13 townships, strengthening residents' capacity to recognize and respond to landslides and other hazards through

field exercises, tabletop drills, and public education campaigns. The program has steadily embedded disaster preparedness awareness into community life at the grassroots level. By 2024, the program had expanded to 60 sites, with a special focus on high-risk villages through the development of "Community Disaster Maps" that integrate evacuation routes, resource distribution plans, and elderly care mechanisms. To date, 20 villages have completed these maps and emergency response plans. Each community has formed a volunteer task



花蓮市國興里韌性社區訓練活動
Hualien City Guoxing Village Resilience Training

自主防災計畫參與社區數 Communities in Disaster Preparedness Program



force and conducted at least two disaster response drills, with over 1,000 residents participating in total. In addition, the county government has hosted at least five public forums to raise awareness of local risks and strengthen community-based disaster resilience. Going forward, the program will extend to all 50 identified high-risk villages across the county. Digital platforms will be integrated to offer real-time updates and navigational support, fostering smart, resilient urban-rural systems built on principles of self-reliance and mutual aid.



富里鄉新興村防災社區聯合實兵演練 Field exercises in Xinxing Village, Fuli



桌上兵棋演練 Tabletop drills

6

強化消防軟硬體設施、提升防救災能量
Enhancing Firefighting Facilities
and Disaster Response Capacity



新城聯合辦公廳舍模擬示意圖 Simulated Rendering of the Xincheng Joint Office Building

為全面提升防救災能量，花蓮縣盤點消防硬體設施、增設消防據點，同時新增各式新穎救災設備與專業訓練。主要建設包含特種搜救隊訓練基地、防災教育館、各消防分隊高低救助訓練塔及新城鄉警消合署辦公大樓等，其中「新城合署辦公大樓」結合警察、消防與民政等部門，強化跨單位協作與指揮調度。縣府並陸續完成消防第一大隊暨花蓮分隊、警察局本部與警勤科技大樓等廳舍整修，提供更優質的值班與訓練空間。

在人力與設備方面，2023 至 2024 年新增 165 名警員與 34 位消防員，2025 年起每年再補充 10 人；並編列 9904 萬 9 千元改善消防設備，添購消防車、高壓空氣灌充機等先進器材，提升山域與水域救災能力。另培訓高級救護技術員（EMTP），並派員赴瑞士參加「公路隧道火災搶救訓練」，強化專業技能。

花蓮自 2023 年推動防災士制度，2024 年已培訓 312 位防災士，並設立東臺灣首座防災教育館，提供火災與地震避難模擬，強化社區防災能力，為應對各類災害奠定堅實基礎。

To comprehensively enhance disaster preparedness and emergency response capabilities, Hualien County has conducted a thorough review of firefighting infrastructure, established additional fire stations, and introduced modern rescue equipment alongside expanded professional training programs. Major construction projects include the Special Search and Rescue Training Base, the Disaster Prevention Education Center, high-angle and low-angle rescue towers for various fire brigades, and the Xincheng Joint Police–Fire–Civil Affairs Building. The latter integrates multiple agencies under one roof to streamline interdepartmental coordination and command operations. The County Government has also



防災士培訓
Disaster Prevention Specialist Training



花蓮防災教育館開放學童體驗 The Hualien Disaster Prevention Education Center attracts students to hands-on disaster-prevention learning

completed renovations of the First Fire Battalion, the Hualien Fire Station, the Police Headquarters, and the Police Technology Building, significantly improving facilities for operations and training.

In terms of personnel and equipment, 165 police officers and 34 firefighters were newly recruited between 2023 and 2024, with plans to add 10 more firefighters annually starting in 2025. A total of NT\$990.49 million has been allocated to upgrade firefighting equipment, including new fire engines and high-pressure breathing air systems, boosting rescue capabilities in both mountainous and

aquatic environments. The county also continues to train Emergency Medical Technician-Paramedics (EMTPs) and has dispatched personnel to Switzerland to undergo specialized training in highway tunnel fire rescue operations.

Since launching its Disaster Prevention Specialist system in 2023, Hualien has certified 312 specialists as of 2024. The county also established eastern Taiwan's first Disaster Prevention Education Center, offering immersive fire and earthquake evacuation simulations. These efforts have laid a strong foundation for community-based disaster resilience across the region.

第二面向：生態與低碳觀光共存模式

Dimension 2: Coexistence Model of Ecological Conservation and Low-Carbon Tourism



1 低碳旅遊轉型與 ESG 永續遊程推廣

Transition to Low-Carbon Tourism and Promotion of ESG-Aligned Sustainable Travel Itineraries



面對氣候挑戰，花蓮縣政府以「永續」為觀光核心，推動低碳旅遊與 ESG 概念導入觀光發展。2024 年舉辦「低碳變革 × 旅遊轉型」講座，邀集媒體、YouTuber 與在地觀光業者交流，推廣「ESG 零碳旅遊」。縣府透過遊程碳足跡計算與植樹補償，鼓勵旅客參與綠色生活行動，並建置《花蓮低碳旅遊資訊網》，提供低碳路線查詢與參考。2024 年新增五大主題遊程，包括「山



海三極點朝聖之旅」、「碳影無蹤、綠徒無痕」等，結合部落文化、電動交通、在地餐飲與環境教育，打造深度體驗與永續實踐兼具的旅遊典範。同時推廣友善交通與環保旅宿，並於低碳示範景點導入再生能源、節能照明與垃圾減量措施，讓永續理念落實於日常旅遊體驗。



「低碳變革 × 旅遊轉型」永續生活講座盛大舉行 "Low-Carbon Transformation × Tourism Transition" Sustainable Living Forum Held in Hualien

In response to climate challenges, the Hualien County Government has placed sustainability at the heart of its tourism strategy, promoting low-carbon travel and integrating ESG principles into tourism development. In 2024, the county hosted the seminar "Low-Carbon Transformation × Tourism Transition," which brought together media outlets, YouTubers, and local tourism operators to advocate



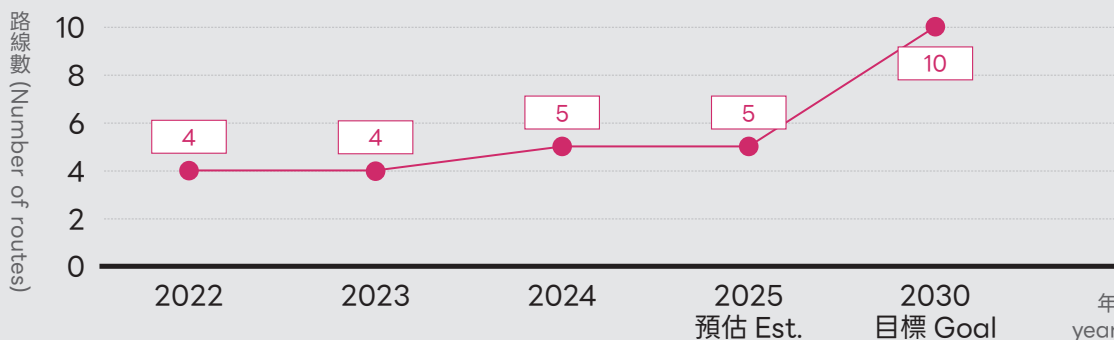
for zero-carbon tourism aligned with ESG goals. Through carbon footprint assessments for itineraries and tree-planting offset programs, the government encouraged visitors to engage in eco-friendly actions and adopt a green lifestyle. To further support this effort, the county launched the Hualien Low-Carbon Tourism Information Platform, offering low-carbon route suggestions and itinerary planning tools. In the same year, five thematic itineraries were introduced, including "Mountain-Ocean Triple-Point Pilgrimage" and "Trace-Free Trekking and Green Footprints," which integrate Indigenous

culture, electric transportation, local cuisine, and environmental education-offering immersive and sustainable travel experiences. In parallel, the county promoted green mobility and eco-friendly accommodations, and implemented renewable energy systems, energy-efficient lighting, and waste reduction measures at low-carbon demonstration sites-embedding sustainability into the fabric of daily tourism experiences.



低碳旅遊網
Hualien Low-Carbon Tourism Portal

低碳主題旅遊路線數 Number of Low-Carbon Thematic Tourism Routes



2

智慧與低碳旅運整合服務 Smart Mobility System and Low-Carbon Transportation

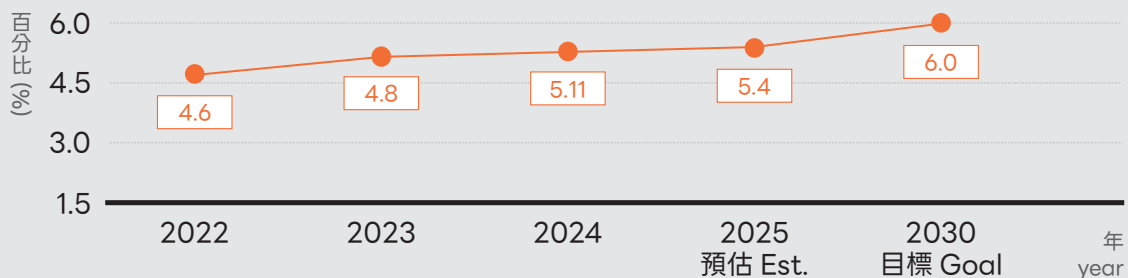


花蓮縣打造全台首創一站式智慧旅運系統，以「花蓮轉運站」為核心，整合火車、客運、電動公車、市民小巴與預約接駁，並透過「空手觀光」與「Hualien Yo 真行」線上平台提供智慧化、無縫接駁服務。即使公車班次不如都會密集，旅客仍可輕鬆前往各大景點，市區則輔以夜間市民小巴加強班次密度。截至 2024 年底，花蓮電動公車比率達 47%，推動低碳觀光與綠色交通並進，為國內外旅客提供便利永續的移動體驗，展現智慧交通與友善旅運的城市韌性。

Hualien has established Taiwan's first one-stop smart travel and transportation system, centered on the Hualien Transit Station, integrating railway, intercity buses, electric buses, community minibuses, and on-demand shuttle services. Through the "Hands-Free Tourism" initiative and the online platform "Hualien Yo Go", visitors

can enjoy seamless, smart transportation services. Although bus frequencies are not as high as those in metropolitan areas, the system ensures easy access to major scenic spots, while additional nighttime community minibuses services enhance route density within urban areas. By the end of 2024, 47% of Hualien's buses were electric, advancing both low-carbon tourism and green transportation. This initiative not only provides a convenient and sustainable mobility experience for domestic and international travelers, but also demonstrates the resilience of a smart and inclusive transportation system in a regional setting.

累計電動機車占比率 Cumulative Share of Electric Scooters



公式：(電動機車累計數 ÷ 機車累計總數) × 100
(Cumulative Number of Electric Scooters ÷ Cumulative Total Number of Scooters) × 100



花蓮的「智慧站牌 3.0」兼具城市機能與美學設計，提升整體街景品質 Hualien's "Smart Bus Stop 3.0" combines urban functionality with aesthetic design, enhancing the overall streetscape.



花蓮交通 e 點通網頁
Hualien e-Transit Website



花蓮彩繪公車成果發表會 Hualien Painted Bus Project Presentation



花蓮縣富里鄉羅山村竹林步道 Lushan Village Bamboo Trail, Fuli Township, Hualien County

**3 自行車道與絕美步道：
花蓮低碳旅遊亮點**
Cycling Routes and Scenic Trails:
Hualien's Low-Carbon Tourism
Highlights



花蓮以豐富的山海資源打造台灣低碳旅遊典範。縣府精選 20 條「絕美步道」及 7 座小百岳，推廣綠色健行，並帶動周邊食宿遊購行的永續發展。代表路線包括花蓮市撒固兒步道、吉安楓林步道、壽豐月眉山與鯉魚山（小百岳）、池南森林浴步道、大農大富平地森林園區步道、羅山竹林步道、瑞穗富源步道群及豐濱大石鼻山步道，展現多元地貌與在地文化。同時規劃 12 條「魅力自行車道」，串聯縱谷田園、海岸風光與聚落生活，鼓勵旅客以單車慢遊親近自然。無論家庭休閒或長距挑戰，都能實踐低碳足跡，體驗花蓮獨特的生態與人文魅力。

Hualien is building a model for low-carbon tourism with its rich mountains and coastline. The county has highlighted 20

scenic hiking trails and 7 Xiaobaiyue peaks to promote eco-friendly trekking and drive the sustainable development of surrounding food, lodging, attractions, shopping, and transportation services. Featured routes include the Sakur Trail in Hualien City, Fenglin Trail in Ji'an, Yuemei and Liyu Mountains (Xiaobaiyue) in Shoufeng, the Chinan Forest Bathing Trail, Danongdafu Flatland Forest Park Trail, Luoshan Bamboo Trail, Fuyuan Trail Network in Ruisui, and the Dashibi Trail in Fengbin, showcasing a wide variety of landscapes and local culture. In addition, 12 charming cycling routes have been planned, connecting valley farmlands, coastal scenery, and village life, encouraging travelers to explore nature at a leisurely pace. Whether for family-friendly outings or long-distance challenges, every journey offers the chance to minimize one's carbon footprint while experiencing Hualien's unique ecological and cultural appeal.



4

結盟產業推動低碳遊程
Sustainable Tourism Exhibitions
and Low-Carbon Packages



花蓮縣政府與雄獅旅遊、台灣樂活永續協會及台鐵合作，推出「鳴日號」與「兩鐵列車」專案，結合部落藝文演出、生態走讀與森林療癒等體驗，吸引近 1,000 人參加，創造逾 3,000 萬元觀光產值，展現低碳旅遊與在地產業結合的成效。同時整合業者參與「高雄國際旅展」、「台北國際觀光博覽會」、「台灣國際秋季旅展」等大型展會，以「花蓮依然美好」為主題，推廣金針花、賞鯨、部落文化等特色，提升花蓮在國內外觀光市場的能見度。

Hualien County collaborated with Lion Travel, the Taiwan Sustainable Living Association, and TRA to launch the "Future Tourist Train" and "Rail & Bike"

packages, which featured tribal cultural performances, ecological guided tours, and forest therapy experiences. The project attracted nearly 1,000 participants and generated over NT\$30 million in tourism revenue, demonstrating the effectiveness of low-carbon tourism integrated with local industries. The county also coordinated participation in major travel exhibitions, such as the Kaohsiung International Travel Fair, the Taipei Tourism Exposition, and the Taiwan International Fall Tourism Exhibition. Under the theme "Hualien is Still Beautiful," the county promoted seasonal daylily blooms, whale watching, and Indigenous cultural experiences, enhancing Hualien's visibility in both domestic and international tourism markets.



2024 TITE 台灣國際旅展秋季展，花蓮縣府攜手觀光公協會及業者力推花蓮永續安心遊 Hualien Promotes Sustainable and Safe Tourism at 2024 TITE Autumn Travel Expo

5

住宿補助與觀光振興方案 Accommodation Subsidies and Tourism Revitalization



0403 強震後，花蓮觀光人次一度銳減逾五成，縣府與交通部觀光署聯手推出「振興花蓮震後獎勵旅遊」與「永續遊花蓮獎勵方案」。自由行旅客於合法旅住宿，每房平日補助 1,000 元、假日 500 元，並可參加抽獎；旅行團則依規模與型態，每晚最高補助 2 萬元，並加碼支持寵物友善與無障礙旅遊團體。2024 年 5 月至 11 月共吸引數十萬旅客參與，短期內有效帶動住宿率回升，並兼顧多元族群的永續旅遊需求。縣府同步編列 10 億元發放每位設籍花蓮的縣民 3,000 元振興券，帶動縣內消費循環，協助旅宿、餐飲與伴手禮業者快速恢復營運。

After the April 3 earthquake, tourist arrivals in Hualien plummeted by more than 50%. In response, the Hualien County Government, in collaboration with the Tourism Administration, MOTC, launched the "Post-Quake Tourism Recovery Incentive Program" and the "Sustainable Travel Hualien Subsidy Scheme." Independent travelers who stayed at licensed accommodation received subsidies of NT\$1,000 per room on weekdays and NT\$500 on holidays, along with eligibility to enter prize drawings. Group tours were subsidized based on size and type, with a maximum of NT\$20,000 per night, and additional incentives were offered



0403 地震後為振興花蓮經濟 即時推出振興券
Revitalization Vouchers Launched After April 3
Earthquake to Boost Hualien's Economy

to support pet-friendly and accessible (barrier-free) tours. From May to November 2024, the programs attracted hundreds of thousands of visitors, effectively boosting hotel occupancy in the short term while promoting sustainable travel options for diverse communities. At the same time, the county government allocated NT\$1 billion to issue NT\$3,000 revitalization vouchers, encouraging local spending and helping the hospitality, food and beverage, and souvenir industries recover operations swiftly.

6 好客民宿與服務品質提升
Hospitable B&B Program and Service Quality Enhancement



花蓮 7 家民宿榮獲「金質好客民宿」肯定，涵蓋自然生態、文化漫遊、特色建築與親子寵物等主題，展現花蓮從生態環境到生活體驗的多元魅力。這不僅是震後觀光產業復甦的一環，更代表花蓮在永續觀光轉型中，將「服務品質」與「旅宿友善」納入核心，提升國際旅客對在地旅遊體驗的信任與滿意度。

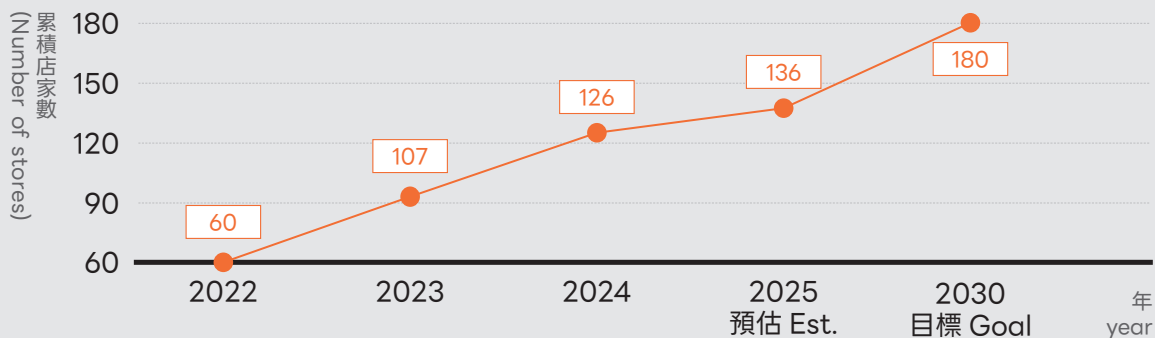
Seven Hualien guesthouses received the "Gold Quality Homestay" recognition, featuring themes such as natural ecology, cultural exploration, distinctive architecture, and family- and pet-friendly accommodations. This recognition not only represents a key step in the post-quake recovery of Hualien's tourism sector but also underscores the county's commitment to integrating service quality

and friendly hospitality into its sustainable tourism transformation, enhancing international travelers' trust in and satisfaction with local travel experiences.



2024「好客民宿金質獎」頒獎典禮 - 花蓮共有 7 家民宿上榜並受獎，展現生態友善與在地款待力
At the 2024 Taiwan Host Gold Quality Awards-seven Hualien B&Bs were recognized for eco-friendly hospitality

觀光軟硬體升級與品質化店家累積數
Upgraded Tourism Facilities & Certified Stores (Cumulative)





國際賽事與觀光品牌提升
International Sports Events
and City Branding



花蓮縣政府積極推動觀光行銷，透過多樣化與創新活動提升城市品牌與經濟效益，強化國際行銷能量。成功爭取大型國際賽事主辦權，包括 2026 世界俱樂部龍舟錦標賽（2026 IDBF Club Crew World Championship）與 2026 國際少年運動會（2026 International Children's Games），預期吸引上萬國內外選手與觀眾，創造數億元觀光產值。透過整合觀光與運動資源，花蓮全年皆具觀光熱度，逐步形塑為兼具多元文化、永續旅遊與運動經濟的國際城市。

The Hualien County Government has been actively promoting tourism marketing through a range of diverse and innovative

initiatives to strengthen the county's brand, boost economic benefits, and enhance international visibility. The county has successfully secured the hosting rights for two major international sporting events: the 2026 IDBF Club Crew World Championships and the 2026 International Children's Games. These events are expected to attract tens of thousands of domestic and international athletes and spectators, generating hundreds of millions of New Taiwan dollars in tourism revenue. By integrating tourism and sports resources, Hualien maintains year-round tourism appeal and is steadily shaping itself into an international city known for multicultural vibrancy, sustainable travel, and a thriving sports-driven economy.



2026 國際少年運動會 (ICG) 在花蓮 The 2026 International Children's Games (ICG) will be held in Hualien.



8

包機直航啟動國際觀光行銷 Charter Flights and Direct Routes for International Tourism Promotion



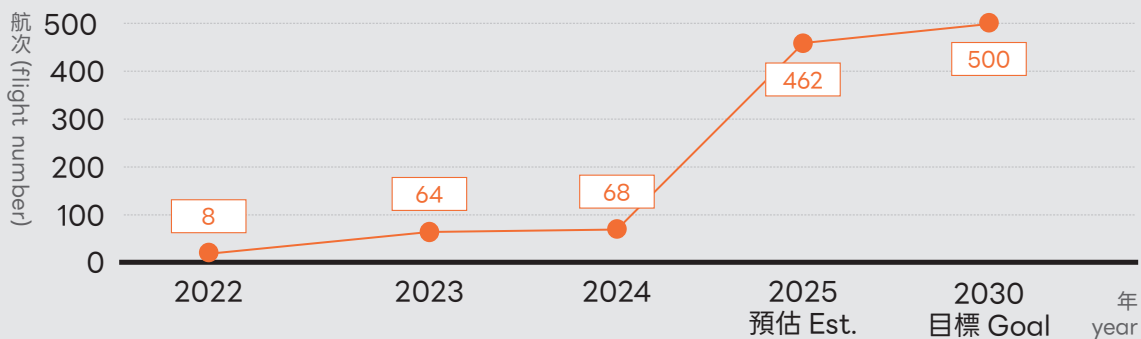
為振興 2024 年 0403 強震後的觀光產業，花蓮縣政府啟動「觀光振興四箭」，徵選 20 項雙語遊程上架全球平台，並積極拓展日韓、東南亞與港澳市場。2024 年成功開通「香港—花蓮」定期直航，累計出入境人次逾 2 萬，平均搭乘率 63.5%，七成為首度造訪、半數停留四晚以上，創造觀光產值達 2.5 億元。縣府亦引進多條國際包機航線，包括汶萊、泰國曼谷、越南河內、越南峴港等，共 5 架次包機進出花蓮，開拓深度旅遊與農產外銷商機。2025 年再新增花蓮直飛韓國仁川航線。

To revitalize the tourism sector after the April 3, 2024 earthquake, the Hualien County Government launched the "Four Arrows of Tourism Recovery" initiative. Twenty bilingual travel itineraries were selected and made available on global

platforms, accompanied by aggressive outreach campaigns targeting Japan, Korea, Southeast Asia, Hong Kong, and Macao.

In the same year, a regular direct flight between Hong Kong and Hualien was successfully inaugurated, recording over 20,000 inbound and outbound passengers with an average load factor of 63.5%. Notably, 70% of passengers were first-time visitors, and 50% stayed for more than four nights, contributing an estimated NT\$250 million in tourism revenue. In addition, the county introduced international charter flights from Brunei, Bangkok, Hanoi, and Da Nang, with a total of five flights landing in Hualien, creating new opportunities for in-depth tourism and agricultural export. In 2025, Hualien further expanded its air connectivity by launching a new direct route to Incheon, South Korea.

包機直航啟動國際觀光行銷
Charter Flights and Direct Routes for International Tourism Promotion





9 南島文化交流與國際能見度 Austronesian Cultural Exchange and International Visibility



花蓮為南島發源原鄉人口最多的縣市。為深化與南島國家地區連結並提升國際能見度，花蓮縣政府推動「南島極境建誼交流計畫」，邀請本縣原住民族工藝師及樂舞人才組團赴紐西蘭、大溪地、夏威夷、馬達加斯加與復活節島進行南島文化交流，代表花蓮及臺灣參加國際南島文化節慶，包括第 13 屆太平洋藝術節、復活節島 Tapati 節等盛會。同時，花蓮縣政府亦結合出訪交流成果，以世界南島文化為特色，打造太平洋西岸最大之「太平洋南島聯合豐年節」，結合樂舞、部落體驗、市集與觀光，並邀請世界南島知名樂舞團隊，包括大溪地 Hei Tahiti、夏威夷 Kamehameha Schools，以及復活節島 Cultural Ballet Kari Kari 等團隊進行樂舞展及工藝展售交流，每年吸引數十萬人參與，榮獲美國 MUSE 設計大獎「文化活動類金獎」與澳洲 Melbourne Design Awards「行銷活動體驗類銀獎」，帶動住宿、餐飲及部落旅遊，兼顧文化傳承與觀光效益。

The "Pacific Austronesian Indigenous Joint Harvest Festival," the largest Austronesian music and dance celebration in Taiwan, is held annually in Hualien and attracts hundreds of thousands of visitors. The

event combines traditional performances, tribal experiences, markets, and tourism promotion, serving as a key platform for Austronesian cultural exchange. In its first-ever submission, the festival received a Gold Award in the Cultural Event category at the MUSE Design Awards, and a Silver Award in the Marketing-Event Experience category at the Melbourne Design Awards, significantly enhancing Hualien's international cultural visibility. In addition, the Hualien County Government launched the "Austronesian Apex Cultural Diplomacy Initiative," leading delegations of Indigenous scholars, performing artists, and artisans to participate in the 13th Festival of Pacific Arts (FestPAC) in Hawaii. Through in-depth exchange and cultural engagement, the program strengthened ties with other Austronesian nations and expanded Hualien's influence in the Pacific region. These cultural diplomacy efforts have placed Hualien in the spotlight of international media, playing a vital role in the preservation and transmission of Austronesian cultures, while also boosting local accommodation, food and beverage, and tribal tourism industries-driving both cultural and tourism benefits.



第三面向：大健康與全齡社會照護

Dimension 3 : Comprehensive Health and All-age Social Care



1 醫療韌性與健康促進 Medical Resilience and Health Promotion



花蓮護病比高於全國，醫療能量充足。縣府推動多項創新措施，讓醫療資源能平均分配並即時到位，解決南北近 150 公里的地理限制，包括與慈濟、門諾醫院合作建置的 5G 遠距診療平台，於全縣 13 鄉鎮市衛生所設置智慧診間，持續建立「家庭健康戶口名簿」，以大數據分析社區需求推動個案化照護，展現智慧醫療與社區健康網絡並進的治理成果。同時鼓勵青年留鄉築夢，與長者共建全齡友善環境，並獲衛福部 2024 年「健康城市類 - 城市夥伴獎」殊榮。

Hualien boasts a higher medical staff-to-patient ratio than the national average, reflecting its robust healthcare capacity. To address geographic disparities across its nearly 150-kilometer north-south span, the county government has implemented a series of innovative measures to ensure equitable and timely distribution of medical resources. In partnership with Tzu Chi and Mennonite Christian Hospital, Hualien

launched a 5G telemedicine platform, installing smart consultation rooms in all 13 township health centers. The county also continues to build its "Family Health Registry" system, using big data analytics to assess community needs and promote personalized, case-based care—a testament to its integrated approach to smart healthcare and community health networks. In addition, Hualien promotes youth retention and intergenerational collaboration to build an age-friendly, inclusive environment. These comprehensive efforts earned the county the 2024 Healthy Cities Partner Award in the "Healthy City" category from Taiwan's Ministry of Health and Welfare.



2

健全長照服務體系 Strengthening the Long-Term Care Service System



面對人口快速高齡化，縣府持續推動長照 2.0，至 2024 年全縣建置 380 處社區式照護據點及 111 處文健站與賽普站，覆蓋率超過 90%，領先全國。2024 年新增長照據點超過 20 處，長照服務涵蓋居家照護、日間照顧與專業護理，受益人數突破 3 萬人。縣府並透過「長青大學」、「銀髮健身俱樂部」、「福氣健康站」等場域，滿足長者健康促進與社交需求，讓長者能在熟悉的環境中獲得尊嚴、安心與歸屬感。

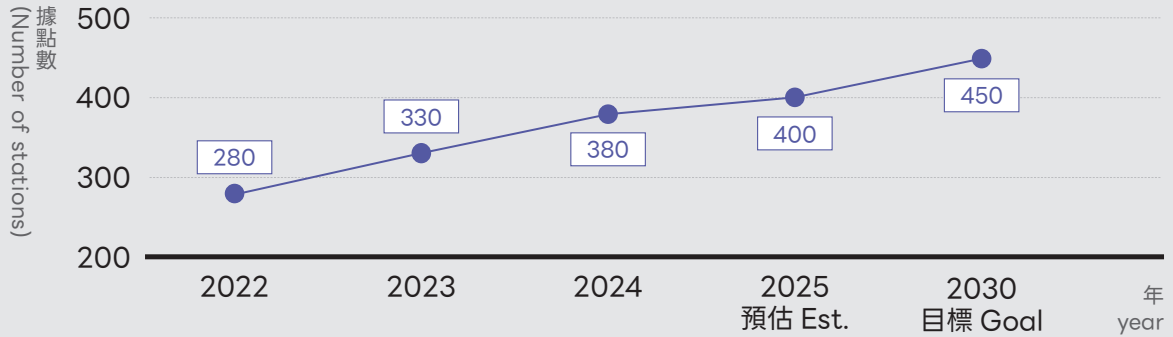
Responding to the challenges of a rapidly aging population, the Hualien County Government has continued to expand its Long-Term Care 2.0 program. As of 2024, the county had established 380

community-based care stations and 111 senior cultural and wellness centers—including Wenjian and Saipu Stations—achieving over 90% service coverage, the highest in the nation. In 2024 alone, more than 20 new long-term care service points were added. The long-term care network now offers a full spectrum of services, including in-home care, daycare, and professional nursing, benefiting over 30,000 elderly residents. In addition, the county has developed a variety of active aging initiatives, such as Evergreen University, Silver Fitness Clubs, and "Blessed Wellness Stations" (Fuchi Stations), to promote senior health, social engagement, and lifelong learning. These efforts enable older adults to age in place with dignity, security, and a strong sense of community belonging.

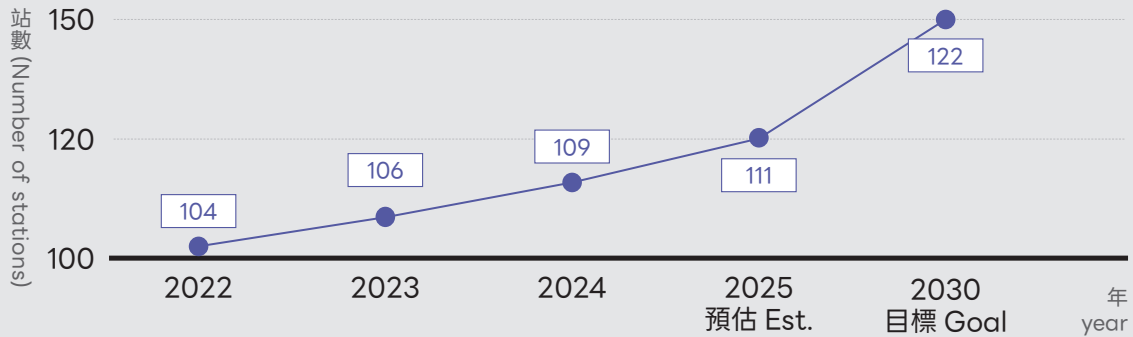


重陽節前夕縣長徐榛蔚親自慰問百歲人瑞 County mayor Hsu, Chen-Wei visits centenarians ahead of the Double Ninth Festival

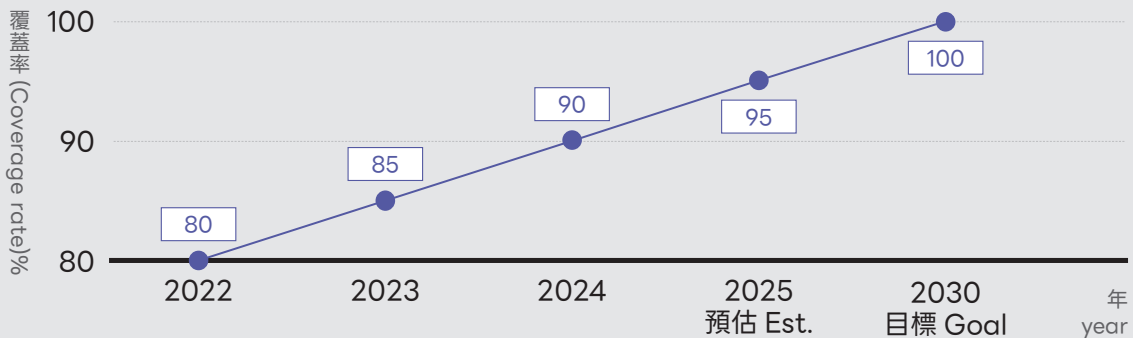
社區式照護據點數 Community Care Stations



布建部落文健站數 Number of Indigenous Community Health and Cultural Centers Established



長照據點覆蓋率 Care Station Coverage



公式：長照據點人口覆蓋率 (%) = (長照據點服務人口數 ÷ 縣內總人口數) × 100
(Population Served by LTC Centers ÷ Total County Population) × 100

3

無障礙設施與高齡友善環境 Accessible Facilities and Age-Friendly Environments



縣府自 2021 年起完成超過 100 處公共建築與校園的無障礙改善工程，增設 50 座以上無障礙坡道及無障礙廁所。社區回饋顯示，長者參與社區活動比率提升 20%，特別是在公園運動與關懷據點活動中，使用率顯著增加。縣府並積極推動「高齡友善城市」，在校園、公園及活動中心配置休憩、運動與交流設施，讓長者、身心障礙者與兒童均能共用，展現「包容、友善、安全」的環境設計理念。

Since 2021, the County has completed

accessibility upgrades at more than 100 public buildings and schools, adding over 50 accessible ramps and accessible restrooms. Community feedback indicates a 20% increase in seniors' participation in local-especially in park-based exercise programs and events held at community care centers, where usage has significantly increased. In parallel, the County has advanced its "Age-Friendly City" initiative by equipping schools, parks, and community centers with facilities for rest, exercise, and social interaction, ensuring shared use by older adults, persons with disabilities, and children alike. These efforts embody the design principles of inclusivity, friendliness, and safety.



花蓮榮獲 2024 年臺灣健康城市暨高齡友善城市獎 Hualien County Honored with the 2024 Taiwan Healthy City and Age-Friendly City Award



4

打造失智症友善社區
Building Dementia-Friendly Communities



花蓮縣政府與衛生局打造高齡友善社區，以社區支持力量延緩與照護失智症長者培育超過 5,974 名志工與店家成為「友善天使」，協助辨識並安全護送迷失長者返家，展現社區即時支持的效能。同步設立失智社區服務據點，提供健康促進、認知訓練與家庭支持，讓患者與家屬獲得持續陪伴，未來將整合更多在地資源，與醫療單位合作推動早期篩檢與照護課程。

Hualien County Government and Public Health Bureau are building elders-friendly communities, drawing on community support to help slow progression and care for older adults living with dementia. More than 5,974 volunteers and local businesses have been trained as "Friendly Angels," who help identify disoriented seniors and safely escort them home, demonstrating the effectiveness of timely, community-based support. At the same time, dementia community service centers have been established to provide health promotion,



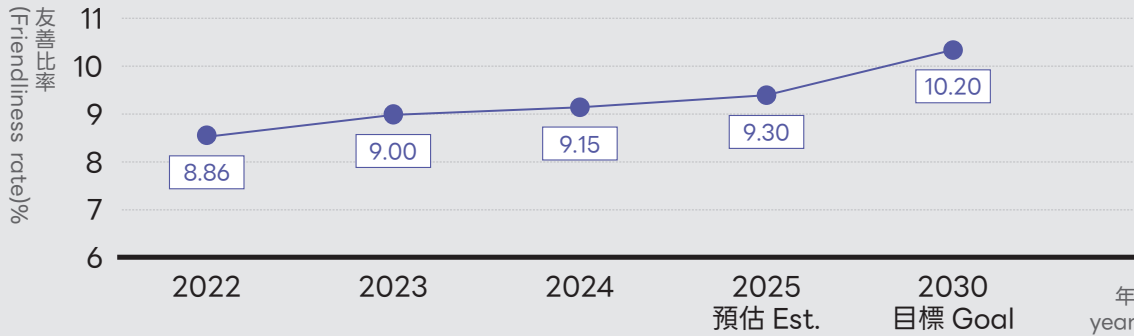
cognitive training, and family support, ensuring that patients and their caregivers receive continuous companionship. Looking ahead, the county will integrate more

local resources and work with medical institutions to promote early screening and care courses.



花蓮縣首座長照園區落成，提供長照高品質服務 Hualien County's first long-term care park completed, providing high-quality long-term care services

打造失智症友善社區 Communities in Disaster Preparedness Program



公式：曾接受失智症教育或活動之人數 ÷ 總民眾人數 × 100%
 Number of People Who Have Received Dementia Education or Participated in Activities ÷ Total Population × 100%



5

婦幼照護與托育補助
Maternal and Childcare Services with Childcare Subsidies

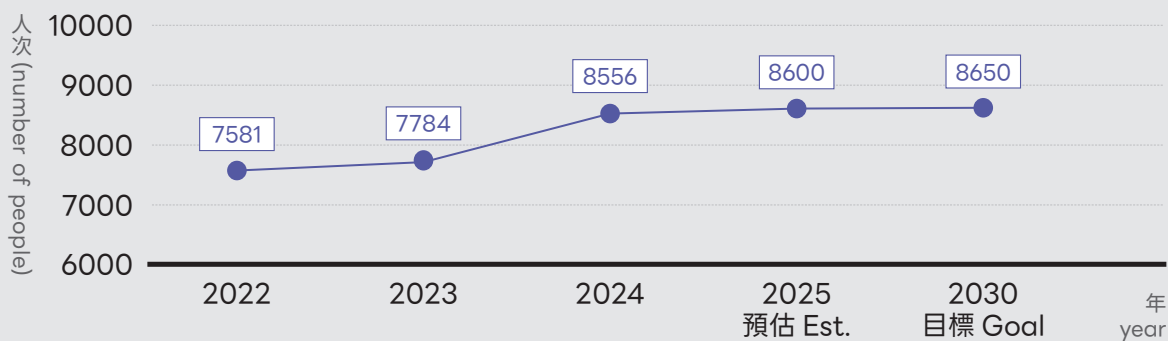


花蓮縣政府推動「幸福育兒友善之都」，自2019年起強化婦幼照護，提供新生兒代謝疾病與唐氏症篩檢、高風險孕產婦追蹤、母乳哺育諮詢、成人三合一疫苗與婦幼營養券等「好孕禮」方案。托育方面，除加碼補助與多元托育服務外，並於南區增設訓練班與考照班，提供準公共居家托育每月最高4,000元補助，2025年起再提升保母健檢與保險補助，並試辦監視設備強化安全。同時推動「安心成家托育獎勵再升級」，產後坐月子到宅服務則於新生兒出生60日內補助180小時協助婦幼照護與親職指導，營造安心育兒環境，鼓勵青年安居花蓮。

Since 2019, the County Government has advanced the vision of building a "Child-Friendly and Family-Friendly Hualien." Key measures include neonatal metabolic and Down syndrome screening, follow-

up services for high-risk pregnancies, breastfeeding consultation, adult Tdap vaccination, and maternal-infant nutrition voucher programs as part of the "Good Pregnancy Gift" initiative. To expand capacity, additional caregiver training programs were launched in the southern region, with subsidies of up to NT\$4,000 per month for quasi-public in-home childcare providers. From 2025, support will also cover caregiver health examinations, liability insurance, and a pilot program for surveillance equipment to enhance safety. At the same time, the county is upgrading its "Peaceful Parenting" incentive program. Postnatal home-visit services provide up to 180 subsidized hours within 60 days of a newborn's birth, supporting maternal and infant care as well as parenting guidance, helping create a safe and nurturing environment that encourages young families to settle in Hualien.

調增托育補助受益人次 Increase in Childcare Subsidy Beneficiaries





光復新亮點「光復親子館」 Guangfu's New Highlight: "Guangfu Parent-Child Center"

6 親子館與公共托育設施建置 Parent-Child Centers and Public Childcare Facilities



縣府積極推動「一鄉鎮市一親子館」，目前全縣已設置 7 處親子館（洄瀾、新秀、吉安、鳳林、光復、玉里、豐濱），並結合民間設立 4 處部落遊戲屋據點（瑞穗鶴岡、萬榮西林、紅葉、卓溪），提供親子活動、親職講座與遊戲空間，滿足不同區域需求。迄今全縣已設立 4 處公設民營托嬰機構（新秀、花市、鳳林、玉里），並於花市、玉里辦理定點臨時托育服務，提供家長喘息支持。未來將持續擴大設施：瑞穗社會福利館親子館、吉安兒少家庭福利館與祖孫館將於 2025 年陸續完工；壽豐鄉托嬰中心及親子館（總經費近 1 億元）預計 2026 年啟用；富里親子館則規劃於 2026 年啟用。這些建設將串聯縣內托育與社區支持服務，逐步打造全齡友善的公共育兒環境。

The County actively promotes the "One Parent-Child Center per Township" policy, with seven centers already established (Huilan, Xin-Xiu, Ji'an, Fenglin, Guangfu,

Yuli, Fengbin) and four tribal playhouses set up in cooperation with civil society (Ruisui Hegang, Wanrong Xilin, Hongye, Zhuoxi). These provide parent-child activities, parenting lectures, and play spaces tailored to local needs. To date, four publicly operated childcare centers have been established (Xin-Xiu, Hualien City, Fenglin, Yuli), along with fixed-location temporary childcare services in Hualien City and Yuli, offering respite support for parents. Future expansions include new facilities in Ruisui (Social Welfare Center Parent-Child Center), Ji'an (Child and Family Welfare Center), and Fuli (Parent-Child Center) to be completed by 2025–2026. Shoufeng Township Childcare Center and Parent-Child Center (nearly NT\$100 million investment) scheduled for completion in 2026. These facilities will strengthen childcare and community support networks, gradually building an all-age-friendly public childcare environment.

第四面向：地方產業創新與經濟韌性

Dimension 4: Local Industry Innovation and Economic Resilience



1

有機農業與食農教育推動

Promotion of Organic Agriculture and Food & Agriculture Education



花蓮縣為全臺有機農業首都，2024 年有機種植面積達 3,813 公頃、有機栽培農戶數 755 戶，展現全國領先優勢。縣府推動「有機農業促進區」，於玉里與富里設立有機種苗繁殖場，並成立全國首座有機農業促進辦公室，推動冷鏈物流、加工及國際行銷，並與 ALGOA (Asian Local Governments for Organic Agriculture, 亞洲地方政府有機農業合作平台) 合作拓展出口。

2024 年度辦理 216 場食農教育活動，參與人次逾 12,000；連續五屆於《食力 FoodNEXT》主辦之「食育力城市大調查」榮獲「五星城市」最高榮耀，並在「農業與環境」構面勇奪全國第一。2024 年舉辦花蓮食農博覽會，吸引超過 7,000 人次參訪、創造 102 萬元營業額，並輔導在地企業獲農業部「食農教育傑出貢獻獎」，展現花蓮食育政策的整合力與影響力。

Hualien County is recognized as Taiwan's capital of organic agriculture. In 2024, the county reached 3,813 hectares of

organic cultivation and 755 certified organic farming households, maintaining its leading position nationwide. To advance this development, the county government established designated Organic Agriculture Promotion Zones, set up organic seedling propagation stations in Yuli and Fuli, and launched the nation's first Organic Agriculture Promotion Office. These initiatives have strengthened cold-chain logistics, agricultural processing, and international marketing, while expanding exports through collaboration with ALGOA (Asian Local Governments for Organic Agriculture).

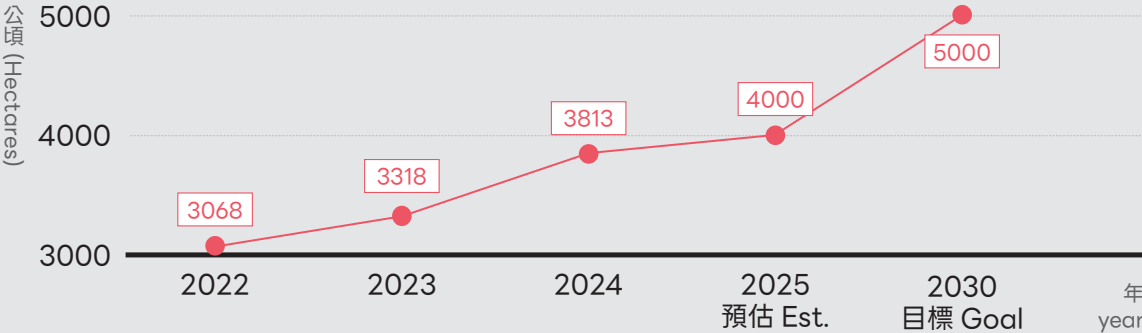
In 2024, a total of 216 food and agriculture education activities were organized, engaging more than 12,000 participants. Hualien has been awarded the highest honor of "Five-Star City" for five consecutive years in the "National Food Education City Survey" conducted by Food NEXT, ranking first nationwide in the "Agriculture and Environment" category. The 2024 Hualien Food & Agriculture

Expo attracted over 7,000 visitors and generated NT\$1.02 million in revenue. In addition, local enterprises received the Ministry of Agriculture's Outstanding Contribution Award for Food and Agricultural Education, demonstrating the county's strong capacity and influence in integrating food education policies.

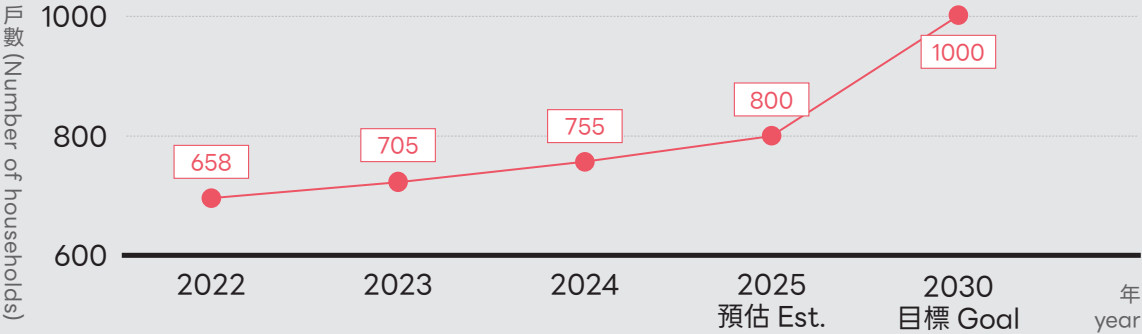


花蓮縣是全臺推動有機農業的領航者，擁有豐富且連綿的有機農田
Hualien County is a national leader in organic agriculture, with extensive and continuous certified organic farmland

有機種植面積 Area of Certified Organic Farmland



有機栽培農戶數 Certified Organic Farmers





花蓮縣政府率團參與東京國際食品展 Hualien County Government joins the Tokyo International Food Exhibition

2 商圈再生與農產行銷 Commercial District Revitalization and Agricultural Marketing



為復甦受創的觀光商圈，經濟部與縣府投入 1,500 萬元改善東大門夜市設施（涵蓋公廁通風、水溝整治、哺乳室排風改善），並推出「市集加倍券」，100 元換 200 元，短期內創造 300 萬元營業額。同時於台北車站舉辦「花蓮好物展」，80 家業者三天吸引 10 萬人次、銷售額達 578 萬元。農業方面，縣府帶領業者參加東京國際食品展，並推動「農粉幣」方案，單次最高補助 250 元，鼓勵選購在地農產。這些舉措將夜市、商圈與農村產業串聯，不僅重建消費信心，也把花蓮農產與觀光品牌推向更廣大的市場。

To boost recovery, the County and Ministry of Economic Affairs invested NT\$15 million in Dongdamen Night Market upgrades and launched the "Market Voucher Program" (NT\$100 for NT\$200), generating NT\$3 million in sales. The "Hualien Goods Fair" at Taipei Main Station drew 100,000 visitors and NT\$5.78 million in revenue. Hualien also showcased local products at Japan's FOODEX Tokyo and introduced the "Agri-Coin" subsidy (up to NT \$250 per purchase). These efforts restored consumer confidence, connected rural and urban industries, and enhanced Hualien's agricultural and tourism branding.

3

青年創業支持與新創生態建構
Youth Entrepreneurship Support
and Startup Ecosystem Development



花蓮縣政府青年發展中心透過新創基地提供共享空間、創業輔導與資源，積極營造青年安心創業環境。2024 年輔導 22 組團隊進駐，成立以來累計 44 組；辦理 87 小時課程、200 次創業輔導，並核貸 5 件創業貸款，舉辦超過 40 場創業課程與交流活動。縣府同時舉辦 青年夢想家提案競賽，引導高中職、大學青年提出公共議題解方，並推動 HSH 創新創業競賽，讓青年透過花蓮大數據分析在地問題、提出創新方案並快速驗證，強化創業實戰經驗，逐步建構花蓮在地新創生態系。

The Hualien County Youth Development Center fosters an enabling environment for young entrepreneurs through its innovation hub, offering co-working space,

startup mentoring, and resource matching. In 2024, 22 teams were incubated, bringing the total number to 44 since the center's inception. The center provided 87 hours of courses, 200 startup mentoring sessions, and facilitated 5 startup loan approvals, while hosting over 40 entrepreneurship courses and networking events. The County also organized the Youth Dreamer Proposal Competition, encouraging high school and university students to propose solutions to public issues, and the HSH Innovation and Entrepreneurship Competition, where young participants use Hualien's big data to identify local challenges, develop innovative solutions, and conduct rapid validation. These initiatives strengthen hands-on entrepreneurial experience and gradually build a vibrant local startup ecosystem in Hualien.

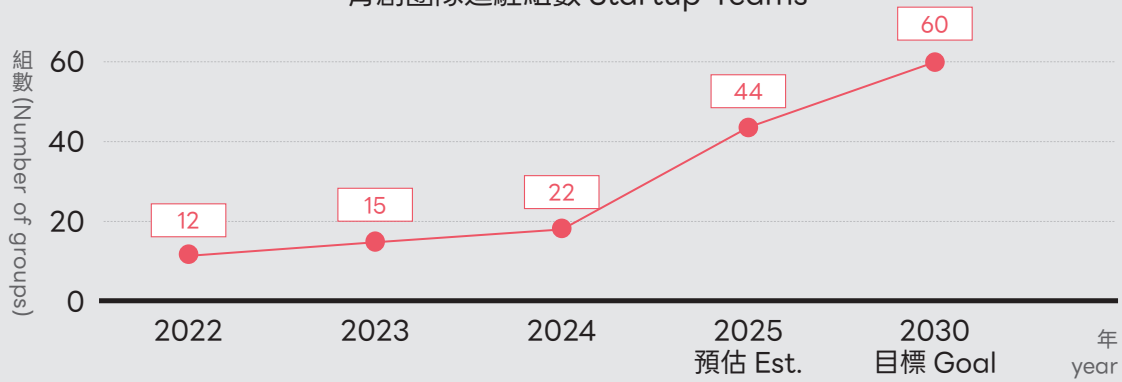


2024HSH 暨第十九屆戰國策全國創新創業競賽 2024 HSH×19th National "Warring States" Innovation and Entrepreneurship Competition

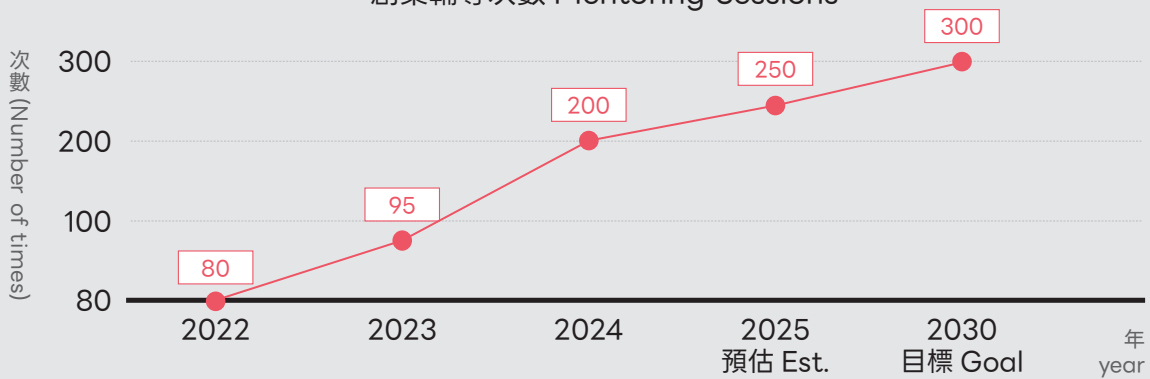


青發中心推出新創大學堂專業課程 Youth Center Launches Startup Academy Courses

青創團隊進駐組數 Startup Teams



創業輔導次數 Mentoring Sessions



4

女性就業與創業支持 Women's Employment and Entrepreneurship Support



花蓮縣政府推動友善職場政策與彈性托育支持，協助女性兼顧家庭與工作，提升職場參與度，並透過地方產業創新研發推動計畫（SBIR）鼓勵女性創業團隊投入農產加工、文創設計與服務創新，部分團隊已轉型為在地品牌，帶動就業與產業升級。此外，縣府針對原住民婦女提供托育補助與就業培訓，協助其平衡家庭與經濟發展，展現性別平等與產業多元化。

Hualien County promotes inclusive and family-friendly workplace policies and provides flexible childcare support to help

women balance work and family, thereby increasing female participation in the workforce. Through the SBIR program, women-led teams are encouraged to engage in agricultural product processing, cultural and creative design, and service innovation. Some teams have since evolved into local brands, contributing to job creation and industrial upgrading. In addition, the county provides childcare subsidies and employment training programs specifically for Indigenous women, supporting them in balancing family responsibilities and economic development. These initiatives demonstrate Hualien's commitment to gender equality and industrial diversification.



2024 花蓮友善職場表揚 2024 Hualien Friendly Workplace Awards

5 創新創業嘉年華與跨域聯盟
Innovation and Entrepreneurship
Carnival & Cross-Disciplinary Alliance



花蓮縣政府以「青年資源共伴圈、創業支援生態系、產官學研跨域大聯盟」為三大核心，打造多元青年政策。2024 年舉辦 Meet Pacific 創新創業嘉年華，邀集逾百組全台新創團隊齊聚東台灣，進行創業展示、工作坊與產業媒合，吸引逾 1 萬 5 千人參與，展現花蓮作為青年創新實踐基地的潛力，透過跨域合作，花蓮成為串聯全台創業資源與推動地方創新的重要平台。

With a focus on "Youth Resource Clusters," "Entrepreneurship Support Ecosystem," and "Cross-Sector Alliances among

Industry, Government, Academia, and Research", Hualien has developed a diverse and inclusive youth policy framework. In 2024, the county hosted the Meet Pacific Innovation & Entrepreneurship Carnival, gathering over 100 startup teams from across Taiwan. Featuring startup exhibitions, workshops, and industry matchmaking events, the carnival attracted thousands of participants and showcased Hualien's potential as a base for youth-led innovation. Through cross-sector collaboration, Hualien is emerging as a key platform for integrating national startup resources and driving regional innovation.



Meet Pacific 花蓮創新創業嘉年華為花蓮帶來更多元的觀點與對話 Meet Pacific brings diverse perspectives and dialogues to Hualien.

6

地方型 SBIR 與產業創新
Local SBIR and Industrial Innovation

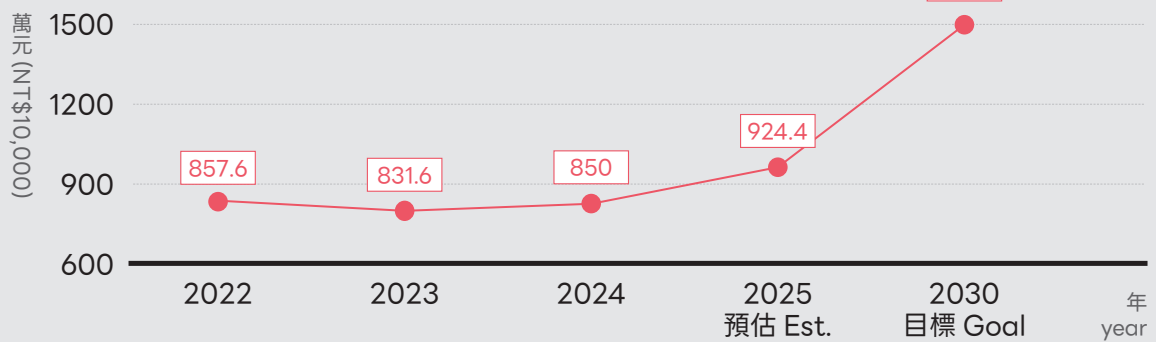


縣府自 2021 年起推動地方型產業創新研發計畫 (SBIR)，協助中小企業導入新技術、開發產品並升級產業鏈。2024 年共受理 50 件、核定補助 13 件，投入經費 850 萬元，並辦理 4 場創新講座，主題涵蓋深層海水、農業生技、智慧應用及石材石藝，鼓勵在地中小企業轉型，提升研發能量與市場競爭力。

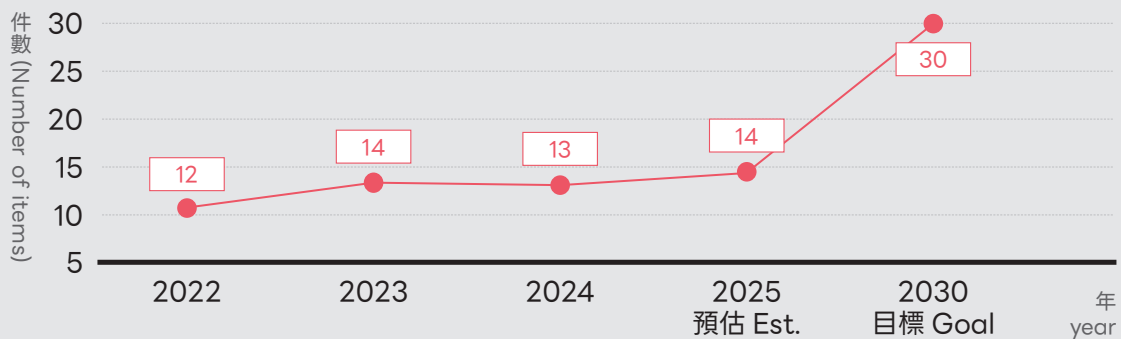
Since 2021, the Hualien County Government has promoted the Local Small Business

Innovation Research (SBIR) Program to support SMEs in adopting new technologies, developing products, and upgrading industrial value chains. In 2024, the program received 50 applications, approved 13 projects, and allocated NT\$8.5 million in subsidies. Four innovation seminars were also held, covering topics such as smart agriculture and digital marketing, encouraging local SMEs to transform, strengthen R&D capacity, and enhance market competitiveness.

創新經費投入金額 Innovation Funding



SBIR 補助件數 SBIR Projects





SBIR 輔導廠商「一品醇商號」運用傳統缸釀工藝打造無添加天然醬油 SBIR-supported enterprise Yipinchun applies traditional vat fermentation techniques to produce all-natural, additive-free soy sauce.



2024 花蓮地方型 SBIR 計畫說明會 2024 Hualien Local SBIR Program Briefing



花蓮縣入選麻省理工學院區域創業加速計畫國際記者會 Hualien Selected for MIT Regional Entrepreneurship Acceleration Program – International Press Conference

**7 入選麻省理工學院區域創業加速計畫
Selected for the MIT Regional
Entrepreneurship Acceleration
Program**



花蓮縣入選 2024 至 2026 年第 11 屆麻省理工學院區域創業加速計畫 (MIT REAP)，以「福祉健康與循環經濟」為願景，攜手慈濟、福泰飯店集團、國立東華大學與工研院等夥伴，打造結合醫療、養生、農業與旅遊的大健康產業示範區，未來將效法芬蘭及日本福岡經驗，深化地方創新生態系並拓展國際合作，為地方經濟注入新動能。

Hualien was selected for the 11th cycle (2024–2026) of the Massachusetts Institute of Technology Regional Entrepreneurship Acceleration Program (MIT REAP), advancing a vision of wellbeing and circular economy. The county has joined forces with Tzu Chi Foundation, Forte Hotel Group, National Dong Hwa University, and the Industrial Technology Research Institute (ITRI) to establish a flagship wellness industry demonstration zone that integrates healthcare, wellness, agriculture, and tourism. Drawing inspiration from the experiences of Finland and Fukuoka, Japan, Hualien aims to deepen its local innovation ecosystem and broaden international partnerships, injecting fresh momentum into the regional economy.





8

地方創生與國際交流

Local Revitalization and International Exchange



花蓮積極推動地方創生，成立「花蓮縣地方創生輔導團」，提供創業輔導諮詢服務，協助地方創生計畫研擬，期能帶動地方產業發展，創造友善工作環境，吸引青年人口回流，發展地方經濟，2024 年度輔導諮詢 578 次，產業訪視 43 家，北、中、南區辦理地方創生交流沙龍 6 場次、輔導鄉鎮市公所及地方團隊提案逾 32 案。同時承辦台灣地方創生年會（Taiwan Local Revitalization Annual Conference），以「逆境·創生」為主題，聚焦震災後的地方復甦，凝聚全台創生團隊並邀請日本福島團隊分享震後復興經驗。推廣七條見學路線，涵蓋部落生態、友善農業、街區文化、震後太魯閣與海洋永續，帶領與會者走入在地社區；地域振興大賞，參賽的 117 件作品中 27 組入圍，展現震後地方創生的能量。此次年會不僅是震後復興的國際平台，更突顯花蓮在逆境中展現「自癒力」與「療癒力」，推動地方產業創新與國際能見度。（花蓮好+：地方創生資訊網 <https://hlrr.hl.gov.tw/index>）

Hualien launched the Hualien County Local Revitalization Advisory Team, offering entrepreneurship consulting and planning support for local revitalization projects. The team provided 578 consultation sessions, conducted 43 on-site industry visits, and facilitated over 32 project proposals from township offices and local teams in 2024. The county also hosted the Taiwan Local

Revitalization Annual Conference under the theme "Resilience in Adversity", focusing on post-disaster recovery following the earthquake. The event brought together local revitalization teams from across Taiwan and invited a delegation from Fukushima, Japan to share post-quake recovery experiences. Promote seven thematic field routes led participants into local communities, covering Indigenous ecology, friendly agriculture, cultural neighborhoods, post-earthquake Taroko National Park, and marine sustainability. The event also featured the Regional Revitalization Awards, where 27 out of 117 submissions were selected as finalists, showcasing the vitality of local revitalization efforts in the wake of the disaster.

The annual conference served not only as an international platform for post-quake revitalization but also highlighted Hualien's unique capacity for self-healing and community healing, driving local innovation and enhancing its international visibility.



2024 花蓮縣地方創生見學活動
2024 Hualien County Local Revitalization Study Tour

第五面向：城鄉發展與基礎建設

Dimension 5: Urban-Rural Development and Infrastructure



1 道路品質與安全提升 Road Quality and Safety Enhancement



花蓮縣政府持續推動道路改善與安全提升，兼顧生活交通與觀光發展。縣府近年爭取並投入經費超過 18 億元，辦理：

- 花 193 線、花 64 線、花 73-1 線、花 75 線及花 83 線等多條道路改善工程，重大工程如縣道 193 線三棧至七星潭路段拓寬計畫，新闢雙向車道並增設人行與自行車道，提升安全與運輸能量
- 花 64 線（瑞港公路）全長約 20.5 公里，解決邊坡險峻與地質坍方問題，提升泛舟與觀光路線品質
- 花 73-1 線（卓富大橋至長富大橋）改善 2.2 公里路段，增設人行道與排水設施，保障學童安全
- 花 75 線（卓富公路）改善 8 公里路段，提升標線、導標與夜間駕駛安全
- 花 83 線改善 3.9 公里路段，增設人行道、候車亭與安全警示，結合在地文化營造特色道路

大幅降低事故風險、改善學區與觀光景點周邊交通環境，也串聯社區、部落與主要觀光廊道，帶動居民收益與區域經濟發展。花蓮正逐步形塑兼具安全、人本與永續的城鄉交通網絡，展現公共建設推動下的永續城鄉治理成果。

The Hualien County Government Planning and Public Works Department continues to promote road improvement and safety upgrades, balancing daily mobility with tourism development. In recent years, more than NT\$1.8 billion has been invested in multiple projects, including County Routes 193, 64, 73-1, 75, and 83. Major works include:

- County Route 193 (Sanjhan–Qixingtan): widened with dual lanes, sidewalks, and bike paths to improve safety and transport capacity.
- County Route 64 (Ruigang Highway, approximately 20.5 km): addressed steep slopes and geological collapse risks, enhancing rafting and tourism routes.
- County Route 73-1 (from Zhuofu Bridge to Changfu Bridge 2.2 km): upgraded

花 64 線 2K+000 ~ 22K+500 彎道改善及道路安全提升工程 Hualien 64 Line (2K+000-22K+500)
Curve Improvement and Road Safety Enhancement Project



with sidewalks and drainage to protect schoolchildren.

- County Route 75 (Zhuofu Highway, 8 km): enhanced with improved markings and night-driving safety features.
- County Route 83 (3.9 km): added sidewalks, bus shelters, and safety signage, incorporating cultural features to highlight local identity.

These initiatives have significantly reduced accident risks, improved traffic safety around schools and tourist sites, and connected communities, tribes, and tourism corridors, generating benefits for residents and boosting regional economic growth. Hualien is progressively shaping a safe, people-oriented, and sustainable transportation network, reflecting outcomes in sustainable urban-rural governance.



無尾溪排水三期工程 Wuwei Creek Drainage Phase III Project



2

河川整治與防洪能力提升
River Management
and Flood Control Capacity



花蓮縣政府持續推動縣內河川與區域排水整治工程，以因應颱風與極端降雨威脅，包括「玉里無尾溪排水第三期治理工程（1K+456 至 1K+702 段）」，投入新臺幣 8,348 萬元辦理護岸建設及源城 4、5 號橋重建，提升 25 年防洪標準；同時推動「吉安溪第三期治理工程」及「大華大全排水（芙登溪）水環境改善計畫」，透過河道拓寬與護岸加固，有效降低洪水風險。這些整治工程不僅提升防洪能力，確保居民生命財產安全，也兼顧農業用水及區域發展需求，逐步建構具韌性的縣域治水體系。

The Hualien County Government continues to implement major river and regional drainage governance projects to address typhoon and extreme rainfall risks. Key

initiatives include: Phase III of the Yuli Wuwei River Drainage Improvement Project (1K+456 to 1K+702): NT\$834.8 million was invested in embankments and the reconstruction of Yuancheng Bridges No. 4 and No. 5, raising flood protection standards to the 25-year return period standard. Phase III of the Ji'an River Improvement Project and the Dahua-Daqian Drainage (Fuden Creek) Water Environment Improvement Project: by widening river channels and reinforcing embankments, the projects effectively reduce flood risks. These improvement efforts not only enhance flood control capacity and protect residents' lives and property but also address agricultural irrigation and regional development needs, gradually establishing a resilient county-level water management system.



光復鄉大華大全排水（芙登溪）生態景觀池水環境改善工程施工前說明會 Pre-Construction Briefing- Ecological Pond & Water Environment Improvement, Fudeng Creek, Guangfu Township



提升防洪韌性，用行動守護花蓮 Enhancing Flood Resilience to Safeguard Hualien

3 區域排水與滯洪設施建置
Regional Drainage
and Retention Facilities



除河川外，縣府亦積極改善社區排水與滯洪設施，打造安全友善的水環境。壽豐鄉「樹湖溪」與「沼田溝溪」整治工程，藉由排水系統改善與護岸建設，降低社區淹水風險；同時在美崙溪畔「將軍府 1936 園區」引入防災滯洪景觀水池，結合步道與植栽，兼顧防洪與休憩功能。未來將推動「南濱滯洪池」及其他多功能水環境設施，使水利建設不僅是單一防洪措施，更成為結合生態保育、文化場域與居民休閒的多元公共空間，展現花蓮韌性城市的治理思維。

In addition to river management, the County has actively improved community drainage and flood retention facilities to create a safer and more inclusive water

environment. In Shoufeng Township, the Shuhu Creek and Zhaotian Ditch improvement projects reduced flooding risks through upgraded drainage systems and reinforced embankments. Along Meilun Creek, a disaster-prevention retention pond was established at the Jiang Jun Fu 1936 Park, integrated with walkways and landscaping to combine flood control with leisure functions.

Looking ahead, the County will advance the Nanbin Retention Pond and other multifunctional water environment facilities, ensuring that water infrastructure serves not only as flood prevention but also as a shared public space that integrates ecological conservation, cultural heritage, and community recreation-reflecting Hualien's resilient urban governance approach.



4

智慧交通整合與資訊中心建置 Smart Transportation Integration and Information Center



花蓮縣政府推動「花蓮縣智慧路網管理整合暨交通路廊改善計畫」，榮獲智慧城市創新應用獎，展現縣府在智慧交通治理上的成果。計畫透過「雲端智慧交控」、「重整時制號誌」、「交通大數據加值應用」、「號誌履歷」及「智慧停車」五大功能，有效紓解蘇花改通車後的市區壅塞，並提升旅遊節點交通效率。縣府同步建置「花蓮縣智慧交通資訊中心」，整合路口即時影像、決策支援系統、花蓮交通 e 點通與動態號控系統，並設置電子資訊看板 (CMS) 與 LINE-BOT 導引服務，提供即時停車與路況資訊，減少尋找車位時間，降低能耗與碳排放。此舉展現花蓮推動低碳、便捷且智慧的交通治理藍圖，逐步邁向永續城鄉發展。



LINE-BOT 導引服務，提供及時停車與路況資訊 LINE-BOT Service for Real-Time Parking and Traffic Info



花蓮智慧交通榮獲智慧城市創新應用獎 Hualien Smart Transportation Wins the Smart City Innovation Application Award

The County launched the Hualien Smart Road Network Integration and Transport Corridor Improvement Project, which won the Smart City Innovation Application Award, highlighting achievements in smart mobility governance. The project encompasses five key functions: cloud-based traffic control, retimed signal systems, big data traffic applications, signal logs, and smart parking, effectively easing congestion following the opening of the Suhua Highway Improvement and enhancing efficiency at key tourism locations.

The County also established the Hualien Smart Transportation Information Center, integrating live intersection feeds, decision-support systems, the "Hualien Traffic e-Info" platform, and dynamic signal control systems. Electronic information boards (CMS) and a LINE-BOT guidance service provide real-time parking and traffic updates, reducing search time, energy consumption, and emissions.

This initiative illustrates Hualien's roadmap toward low-carbon, convenient, and intelligent traffic governance, advancing sustainable urban and rural development.



宜蘭縣政府交通處實地參訪花蓮智慧交通 Yilan County Transportation Department Visits Hualien's Smart Transportation System



5

減碳與淨零排放 Carbon Reduction and Net-Zero Emissions



花蓮縣推動淨零碳排，以碳匯強化、產業轉型、生活落實及跨域合作為核心策略。2020 年啟動全縣減碳治理，率先設定 2025 年減碳 112 萬噸目標，並於 2024 年提前完成 198 萬噸減量，展現超前部署成果。率先全國完成縣府一級機關碳盤查並通過第三方查驗，全縣電力使用較 2023 年減少 812 萬度，再生能源裝置容量於 2024 年達 445.15 MW，年增 5.9%。在產業合作方面，縣府與台泥合作推動「循環經濟示範基地」，以廢棄物替代燃料與原料，提升減碳效益。交通方面，花蓮港與和平港建置 29 座船舶岸電設施，單花蓮港務局即減少 74.2 萬公升柴油使用，並建置 15 座智慧觀光站牌與 106 座虛擬站牌，整合 MaaS 平台推動低碳旅遊。縣府亦推廣綠色消費，會員新增數全國第一，並建置碳權整合平台，推動綠碳、黃碳與藍碳研究，逐步邁向 2050 淨零排放與永續宜居的願景。

In line with Taiwan's 2050 net-zero goal, Hualien County has promoted countywide decarbonization in 2020, focusing on carbon sinks, industrial transformation, lifestyle integration, and cross-sector collaboration as its core strategies. It was the first in the nation to set a target of reducing carbon emissions by 1.12 million tons by 2025, and surpassed this goal early, achieving a 1.98-million-ton reduction by 2024—demonstrating proactive leadership.

Hualien also became the first county in Taiwan to complete carbon inventories for all first-level government agencies, verified by a third party. Countywide electricity consumption decreased by 8.12 million kWh compare in 2023, while installed renewable energy capacity reached 445.15 MW in 2024, reflecting a 5.9% annual growth. In terms of industrial collaboration, the county partnered with Taiwan Cement Corporation to develop a Circular Economy Demonstration Base, using waste as alternative fuel and raw materials to enhance carbon-reduction performance. On the transportation front, 29 shore-power facilities were installed at Hualien and Heping Ports, with the Hualien Port Branch alone cutting diesel consumption by 742,000 liters. To promote low-carbon tourism, 15 smart bus stops and 106 virtual bus stops were deployed and integrated with a Mobility-as-a-Service (MaaS) platform. The county has also promoted green consumption, ranking first nationwide in new green consumer memberships, and established a carbon-credit integration platform to support research and implementation of green, yellow, and blue carbon strategies. These efforts reflect Hualien's ongoing progress toward its vision of a livable and sustainable net-zero future by 2050.

6

看不見的關鍵工程：污水下水道
Invisible but Vital Infrastructure:
Municipal Sewerage



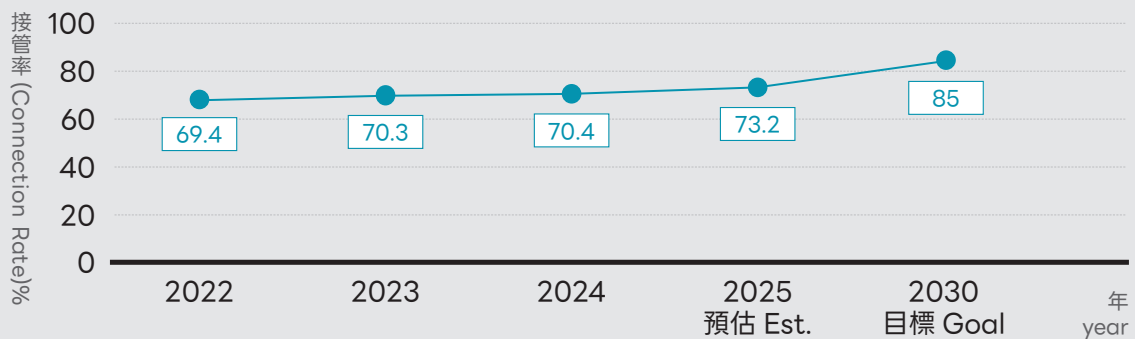
污水下水道建設是城市地底下看不見、但民眾能具體感受的關鍵工程。花蓮縣以「清淨花蓮、永續未來」為目標推動花蓮地區污水下水道系統，範圍涵蓋花蓮市、吉安鄉、新城鄉（北埔）等 3,960 公頃，匯入東昌加壓站，再泵送至花蓮水資源回收中心，形成花蓮市—吉安—新城的一體化處理網，目前已進入第四期實施計畫（2021 年至 2026 年），預計再投入 24 億元經費辦理，迄 2025 年 10 月，用戶接管 52,080 戶，系統普及率 73.2%，有效減污護生態、提升公共衛生與水環境品質，強化宜居與城市韌性。

Sewerage is a critical, largely unseen infrastructure that residents tangibly feel in daily life. Aiming for a "Clean Hualien, Sustainable Future," Hualien County is building an integrated municipal sewerage system covering 3,960 hectares across

Hualien City, Ji'an Township, and Xincheng Township (Beipu area). Wastewater is collected to the Dongchang Booster Station and then pumped to the Hualien Water Resource Recovery Center, forming a unified Hualien City–Ji'an–Xincheng treatment network. The project is now in Phase IV (2021–2026) with an additional NT\$2.4 billion investment. As of October 2025, household connections have reached 52,080 and system coverage 73.2%, effectively reducing pollution, protecting ecosystems, and improving public health and water quality, thus strengthening livability and urban resilience.



下水道接管累計普及率
Cumulative Sewer Connection Rate





7

原住民族文化建設

Indigenous Cultural Development



花蓮縣政府自 2017 年起積極爭取花東基金，至今獲得花東二期 2 億 5,789 萬元（16 座）及三期 1 億 9,940 萬元（12 座），合計 4 億 5,729 萬元，啟用 29 座聚會所。迄今已完工 30 座，施工中 4 座，待開工 1 座，待發包 2 座，縣府並持續於花東四期（2024-2027 年）爭取 1 億 4,986 萬元，延續聚會所興建與修繕。太巴塢部落 Soraratan 傳統會所重建獲 2024 國家卓越建設獎，展現兼具文化傳承與現代美學的公共建築成果。

Since 2017, Hualien County has secured NT\$257.89 million under Phase II (16 halls) and NT\$199.40 million under Phase III (12 halls) of the East Taiwan Development Fund, totaling NT\$457.29 million for the construction of 29 tribal gathering halls. To date, 30 halls have been completed, 4 are under construction, 1 is pending

groundbreaking, and 2 are pending tender, with full operation expected by 2025. These facilities, which include exhibition spaces, craft classrooms, and ritual areas, will form Taiwan's largest Indigenous cultural hub. The county is also seeking an additional NT\$149.86 million under Phase IV (2024-2027) to continue construction and renovation efforts. The reconstruction of the Soraratan Traditional Meeting Hall in Tabalong won the 2024 National Excellent Construction Award, highlighting public architecture that blends cultural heritage with modern aesthetics.



馬太鞍部落豐羽計畫工程進行中
Feng-Yu Project in Progress-Fata'an Tribe

太巴塢傳統會所落成 Tafalong Traditional Meeting House Completed



8

歷史文化資產活化
Revitalization of Historic
and Cultural Assets



花蓮縣政府推動「美崙溪畔串聯計畫」，整合歷史文化資源軸帶，完成將軍府宿舍群、中廣花蓮台、松園別館等 8 棟古蹟與歷史建築修復，並建置步道、夜間燈光、植栽、休憩空間及防災滯洪景觀水池，打造花蓮最大藝文聚落。新空間規劃展演、市集與教育推廣，至 2024 年吸引逾 20 萬人次參與，並榮獲 2024 金點設計獎金點標章，展現文化保存與觀光經濟共榮的成果。同時，繼「花聲客廳」後推出「花蓮港放送局 1944」，活化日治時期廣播設施，並配備專業錄音器材，提供民眾申請使用，推動在地音樂創作與歷史記憶傳承。

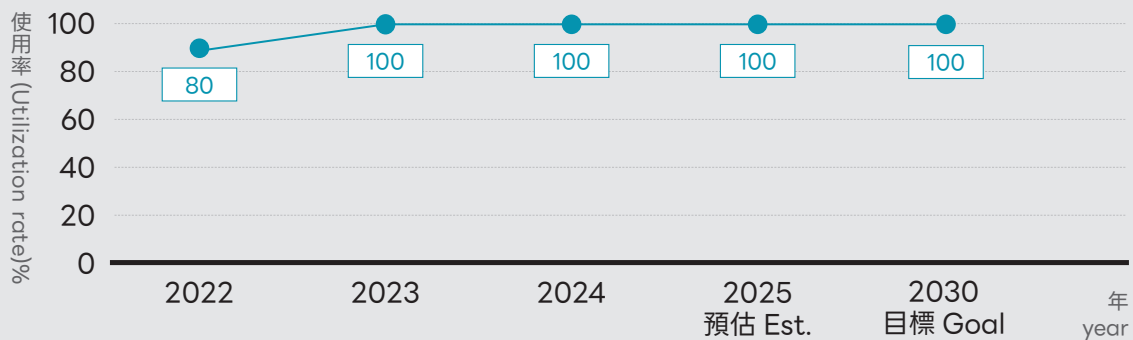
Hualien County Government implemented the Meilun River Corridor Connectivity Project, integrating a belt of historical



花蓮港放送局 1944 重生啟用
Hualien Port Broadcasting Station 1944
Reopens

and cultural assets. The project restored eight heritage sites and historic buildings-including the Jiang Jun Fu dormitory cluster, Hualien Broadcasting Station, and Pine Garden-and added walkways, night lighting, landscaping, rest areas, and a disaster prevention flood-retention landscape pond, creating Hualien's largest arts-and-culture cluster. The new

重塑歷史現場建物修復完成及使用率
Restoration of Historic Sites: Completion and Utilization Indicators



公式：(當期計畫修復件數完成修復件數) × (可提供使用日數實際使用日數) × 100%
(Restoration Completion Rate × Utilization Rate × 100%)

spaces host performances, markets, and educational outreach, attracting more than 200,000 visits by 2024 and earning the 2024 Golden Pin Design Award (Golden Pin Mark), showcasing the synergy of cultural preservation and tourism economy. Building on the "Hualien Living Room," the county also launched "Hualien Port Broadcasting Station 1944," revitalizing a Japanese-era broadcast facility with professional recording equipment for public use, advancing local music creation and the transmission of historical memory.



將軍府宿舍群隆重開幕，打造花蓮的客廳 Jiang Jun Fu Dormitory Complex Grand Opening



東 西 橫 貫 公 路

184.5

注意路況
小心駕駛
災區路段



— — —

永續是花蓮的日常

In Hualien,
Sustainability Is A Way Of Life.

安居樂業 接軌國際

Live in Comfort, Connect with the World

花蓮的五大施政面向——從氣候變遷與防災韌性、生態與低碳觀光共存模式、大健康與全齡社會照護、地方產業創新，到經濟韌性，與城鄉發展與基礎建設——共同織構因應挑戰、推動轉型的永續藍圖。這些面向不僅回應當前的環境、社會與經濟需求，更相互呼應、彼此支撐，共同織構因應挑戰，並奠定未來發展的基石。

2022年《國家自願檢視報告》(VNR)指出，臺灣永續發展須兼顧經濟成長、社會進步與環境保護，並透過中央與地方協力，

形成自上而下與自下而上的雙向推動。2023年12月，國發會宣布推動「六大區域產業及生活圈」，推動逾140項重大建設，達成「增就業、提薪資、繁地方」三目標。而宜花東被定位為「慢經濟、優生活、低碳示範區」，凸顯東部在國家均衡發展戰略的關鍵角色。

花蓮的永續發展，不只是政策指標，而是真實發生在日常的轉變。從2018年0206規模6.2地震、2022年0918規模6.8地震，到2024年0403規模7.2大地震，加上頻繁侵襲的颱風，花蓮一次又一次面對最嚴峻





的天災考驗，在反覆地演習中，防災成為居民生活的一部分，展現出更快速調度與應變能量。

因此，花蓮縣政府打造「韌性城市」，不只是為了走出地震的傷痛，更是將危機轉化為永續的契機。從社區演練、低碳旅遊，到產業創新與國際連結，都與國發會「六大區域產業及生活圈」的宜花東定位相互呼應。

同時，花蓮將「大健康」納入治理主軸，啟動「中西醫合療元年」：建構基層合療模式、媒合中西醫同步診療，並由中醫師進駐衛生所服務偏鄉；結合在地餐飲推出四季節氣健康膳食（藥食同源、在地有機），並辦理系列中西醫合療論壇，強化慢性病管理、降低藥物副作用、提升整體照護品質，並與慈濟醫院、秧悅美地於全球健康日宣布花蓮為全國「健康養生療癒之都」，導入睡眠改善之旅、HRV 自律神經微健診、肌力訓練、芳療

瑜伽與 Long-Stay 等健康旅遊，連結有機農業與低碳旅宿，擴大預防醫學與身心療癒的產業效益。

在國際化與觀光布局方面，花蓮縣政府持續拓展國際航線，攜手韓國、日本、香港等國家與城市，透過直航、海外推廣活動與多語友善環境建置，向國際行銷花蓮的自然風光與文化特色，帶動旅遊產業升級並創造在地就業機會，強化花蓮在全球觀光版圖中的位置。

未來，花蓮將持續深化「安全」的防災治理、「安心」的大健康與全齡照護，以及「永續」的低碳發展、城鄉發展與基礎建設，讓人民安居、旅客安心；並以在地行動呼應聯合國 SDGs，強化城市韌性、產業動能與國際能見度，向世界展現永續地方治理的可能。





花蓮縣府推廣健康養生療癒之都 打造花蓮觀光產業升級全新 2.0

Hualien County Government promotes wellness and healing capital elevating hualien's tourism industry to a new 2.0

Hualien's five policy pillars—climate change and disaster resilience; an ecological, low-carbon tourism model; holistic health and all-age care; local industry innovation and economic resilience; and balanced urban–rural development with infrastructure—together form a sustainable blueprint for transformation. These pillars not only address environmental, social, and economic needs, but also reinforce one another, jointly responding to challenges and laying the foundation for future development.

The 2022 Voluntary National Review (VNR) underscores that Taiwan's

sustainable development must balance economic growth, social progress, and environmental protection through central–local collaboration. In December 2023, the National Development Council announced the Six Regional Industry and Living Circles, advancing over 140 major projects to "create jobs, raise wages, and revitalize regions." Yilan–Hualien–Taitung region is positioned as a "slow economy, quality living, low-carbon demonstration zone," highlighting eastern Taiwan's strategic role in balanced national development.

Hualien's sustainability journey is lived in daily practice, not only in policy



metrics. From the 2018/02/06 Mw 6.2 and 2022/09/18 Mw 6.8 earthquakes to the 2024/04/03 Mw 7.2 earthquake-coupled with frequent typhoons-Hualien has repeatedly faced severe natural hazards. Through continual drills and faster mobilization, disaster preparedness has become part of everyday life, strengthening response capacity across communities.

Building a resilient city is therefore more than recovery from earthquakes; it is about turning crisis into a catalyst for sustainability. Community drills, low-carbon tourism, industry innovation, and international linkages all echo the Yilan-Hualien-Taitung positioning within the NDC's Six Regional Industry and Living Circles.

At the same time, Hualien has mainstreamed "Holistic Health" as a governance axis, launching the first year of Chinese-Western integrative medicine: developing collaborative primary-care models, enabling synchronous TCM-Western consultations, and placing TCM physicians in township health centers serving rural areas. With local restaurants, Hualien introduced seasonal, solar-term-based menus (local organic), and hosted integrative-care forums to improve chronic-disease management, reduce medication side effects, and

enhance overall care quality. On World Health Day, together with Tzu Chi Hospital and Gaeavilla Resort, Hualien was declared Taiwan's "City of Wellness and Healing," introducing wellness tourism-sleep-improvement retreats, HRV micro-screening, strength training, aromatherapy yoga, and long-stay programs-linking organic agriculture with low-carbon lodging to amplify preventive medicine and mind-body benefits for industries.

Hualien is boosting internationalization by expanding air routes and partnering with destinations such as Korea, Japan, and Hong Kong. Through direct flights, overseas promotions, and a multilingual-friendly environment, it showcases its natural landscapes and culture, upgrades tourism, creates local jobs, and strengthens its role on the global tourism map.

Looking ahead, Hualien will deepen "safe" disaster governance, "secure" holistic health and all-age care, and "sustainable" development across low-carbon systems, urban-rural connectivity, and infrastructure. By aligning local action with the UN SDGs, it aims to enhance urban resilience, industrial vitality, and international visibility, demonstrating the potential of sustainable local governance.





附錄
Appendix

1 SDG 01

終結貧窮

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
免費法律諮詢服務服務人次	588 人次	431 人次	656 人次	646 人次	710 人次
營造友善創業環境與扶植措施：輔導新創團隊次數	80 次	95 次	200 次	250 次	300 次
營造友善創業環境與扶植措施創業培訓課程參與人次	814 人次	656 人次	722 人次	750 人次	800 人次
創新經費投入金額	857.6 萬元	831.6 萬元	850.0 萬元	924.4 萬元	1,500 萬元
「安家。共好。創未來」自立脫貧方案 - 財務知能帶狀團體參與人次	133 人次	319 人次	347 人次	預計參與 300 人次	累計受益 700 人次
成年監護或輔助宣告服務案數率	49%	51%	55%	60%	85%
身心障礙社區式日間照顧服務使用率	71%	78%	80%	85%	88%
身心障礙機構式照顧服務使用率	73%	75%	81%	84%	90%
布建部落文健站數	104 站	106 站	109 站	111 站	122 站
鄉鎮市巡迴醫療點就醫服務人次	41,811 人次	44,234 人次	44,146 人次	43,000 人次	46,000 人次

2 SDG 02

消除飢餓

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
野菜學校參與人次	10,270 人次	14,647 人次	7,943 人次	10,000 人次	12000 人次
輔導中的休閒農業區數量	5 處	5 處	5 處	5 處	7 處
綠色環境給付面積	18642.07 公頃	18606.34 公頃	19413.85 公頃	20425.99 公頃	20600 公頃
農業資材核定補助面積	12,783 公頃	12,765 公頃	12,990 公頃	12,790 公頃	13,000 公頃
國產有機質肥料核定補助公噸數	1,998 公噸	5,521 公噸	9,254 公噸	8,500 公噸	9,500 公噸
有機農業適用肥料核定補助公噸數	3,280 公噸	2,980 公噸	2,384 公噸	2,400 公噸	2,800 公噸



3
SDG 03
健康與福祉

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
坐月子到宅服務受益人次	尚未開辦	尚未開辦	3,622 人次	4,000 人次	4,500 人次
補助保母裝設錄影設備服務使用率	尚未開辦	100%	90%	100%	100%
設有精神科之醫療機構可提供藥癮治療服務的涵蓋率	100%	86%	71%	73%	80%
精神科醫院可提供酒癮治療服務涵蓋率	100%	100%	100%	100%	100%
自殺標準死亡率	23%	14%	20%	22%	21%
愛滋病新增感染發生率	6.58 人 / 10 萬人	5.0 人 / 10 萬人	3.8 人 / 10 萬人	5.5 人 / 10 萬人	5 人 / 10 萬人
未滿 20 歲青少年生育率	3.66%	3.12%	3.08%	3%	3%
長者健康檢查服務利用率	29.3%	34%	33%	30%	32%
幼兒常規疫苗平均接種率	95.45%	96%	98%	95.5%	96%
長照服務對需求人口的普及率	99.94%	108.17%	109.37%	110%	115%
吸菸率	16.2%	16.2%	13.5%	13.5%	降低至 13%
預防及延緩失能服務方案數	8 案	8 案	10 案	12 案	14 案
提升社區長者團體營養教育之村 / 里涵蓋率	28.24%	33.33%	51.41%	60.45%	>80%
40-64 歲成人預防保健服務利用率	31.48%	37.79%	35.79%	≥ 35%	≥ 35%
45-79 歲 BC 肝篩檢涵蓋率 (非成人預防保健服務)	48.4%	57%	65%	≥ 70%	≥ 80%
原住民族就醫及長期照顧資源 (含社福機構) 使用交通費補助人次	1,165 人次	1,545 人次	1,628 人次	1,507 人次	1,631 人次
花蓮災難醫療救護隊培力計畫訓練人次	82 人	116 人	108 人	40 人	100 人

4 SDG 04 優質教育

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
建構花蓮縣「長青學子·快樂 GO」銀髮族樂活學習計畫參與人次	3,424 人次	4,372 人次	4,432 人次	3,500 人次	4,000 人次
花蓮縣長青大學參與人數	1,553 人	1,578 人	1,835 人	2,000 人	2,000 人
辦理照顧服務員專班訓練暨用人單位自訓自用訓練計畫結訓率	94.7%	97.6%	96.7%	100%	100%
花蓮縣親子館數	6	7	7	9	13
婦幼親創園區服務使用率	尚未開辦	80%	80%	100%	100%
花蓮縣居家托育服務中心服務使用率	100%	100%	100%	100%	100%
玉里鎮公共托育家園服務使用率	100%	100%	100%	100%	100%
學校藝術深耕教學計畫執行間數	55 間	54 間	55 間	50 間	53 間
免費課後輔導照顧全縣學校參與率	100%	100%	100%	100%	100%
花蓮縣雙語創新教學計劃普及率	42%	46%	100%	100%	100%
通過認證的環境教育設施場所	7 處	10 處	10 處	10 處	12 處
辦理環境教育課程、觀摩及講習場次	34 場次	37 場次	37 場次	40 場	50 場
辦理學校及社區環境教育宣導活動場次	115 場次	68 場次	31 場次	30 場	30 場

5 SDG 05 性別平權

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
婦幼照護友善政策安心舒棉寶盒 2.0 受益人次	尚未開辦	8,000 人次	558,062 人次	750,000 人次	1,200,000 人次
強化性別意識培力本府所屬人員參訓人數涵蓋率	88%	95%	91%	90%	90%
深化性別統計與性別分析 - 辦理機關涵蓋率	30%	60%	55%	60%	60%
落實性別影響評估 - 辦理機關涵蓋率	88%	90%	86%	80%	80%
優先編列性別預算 - 辦理機關涵蓋率	90%	90%	95%	80%	80%



6
SDG 06
淨水及衛生

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
提升自來水普及率	90%	90.14%	90.24%	90.2%	90.6%
公共汙水下水道接管累計戶數及普及率	48,937 戶 /69.4%	49,982 戶 /70.3%	50,887 戶 /70.4%	52,417 戶 /73.2%	65,750 戶 /85%
提升整體汙水處理率	46.72%	47.16%	47.23%	50.92%	57.92%
乾淨飲用水普及率	90%	90.14%	90.24%	90.2%	90.6%
簡易自來水普及率	6.2%	6%	5.78%	5.57%	4.52%
河川整治與排水系統優化	6000 CMD	6000 CMD	6000 CMD	6000 CMD	6000 CMD
維護河川水質合格率	92%	94.3%	98%	94%	95%
事業廢污水稽查合格率	93.96%	94.3%	98%	94% 以上	95% 以上
飲用水水質抽驗件數	784	784	784	784	784
河川巡守隊	19 隊	20 隊	18 隊	18 隊	18 隊
降低花蓮縣主要河川生化需氧量 (BOD) 近 5 年移動平均濃度	2.25 mg/L	2.5 mg/L	2.8 mg/L	2.2 mg/L	2.1 mg/L 以下
主要河川重金屬 (鎘、鉛、汞、銅、鋅) 近 5 年平均合格率	98.5%	99.5%	公告資料 未出版	99%	99.5%
花蓮縣主要河川受輕度及未 (稍) 受污染長度近 5 年移動平均率	98.5%	98.7%	100%	99%	99.5% 以上
垃圾源頭減量：宣導減少一次性用品	5 萬個	21.5 萬個	38 萬個	23 萬個	25 萬個
公廁管理	98.7%	99.24%	99.75%	99.5%	100%

7
SDG 07
可負擔能源

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
進行生質能發電畜牧場糞尿量	69,735 公噸	82,484 公噸	88,691 公噸	109,500 公噸	140,000 公噸
能源部門再生能源設置量	累積增加 49.2MW	累積增加 83.1MW	累積增加 22.6MW	累積增加 100MW	累積增加 150MW



SDG 08 合適的工作及經濟成長

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
平均每戶可支配所得／每戶可支配所得中位數	859,654 /712,506	868,593 /692,002	903,665 /792,385	931,852 /772,206	1,014,091 /824,677
15 歲以上人口勞動參與率	56.7%	58%	58.1%	57%	57.8%
青年創業 Meet Pacific 創新創業嘉年華參觀人次	尚未開辦	7,000 人次	15,552 人次	15,000 人次	15,000 人次
就業博覽會提供職缺數	600 個	1,100 個	600 個	1,900 個	2,000 個
就業博覽會媒合人數	124 人	334 人	131 人	213 人	250 人
就業博覽會媒合成功率	46.1%	59.83%	50.38%	64.55%	65%
2024「花縣幸福 友善職場」優良事業單位數量	尚未開辦	5 家	10 家	8 家	10 家
原民產業人才輔導就業與預計就業人數	160/84 人	140/80 人	83/77 人	318/254 人	742/593 人
觀光產業產值與觀光人次	1,461 萬 人次	1,469 萬 人次	671 萬 人次	738 萬 人次	1,188 萬 人次



SDG 09 工業化、創新及基礎建設

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
公路公共運輸運量成長比率	4.6%	4.61%	4.10%	5%	6%
無障礙公車比率	70%	71%	63%	75%	80%
強化城鄉基礎建設提升公共運輸能量	280 座 智慧站牌	400 座 智慧站牌	完成 系統平台 運作	維持 系統平台 運作	維持 系統平台 運作



10
SDG 10
減少不平等

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
歸化國籍與外籍人口比率	0.4%	0.3%	0.23%	0.5%	0.6%
性別暴力防治社區服務方案社區防暴宣導場次	210 場次	272 場次	417 場次	660 場次	720 場次
性別暴力防治社區服務方案受益人次	10,484 人次	10,384 人次	17,685 人次	23,500 人次	26,000 人次
性別暴力防治社區服務方案社區防暴宣講師培力人數	14 人	16 人	10 人	10 人	10 人

11
SDG 11
永續城鄉

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
環保多元葬比率	16.78%	15.58%	24.29%	20%	25%
幸福巴士執行率	100%	100%	100%	100%	100%
幸福巴士執行鄉鎮市數	8 個	10 個	11 個	10 個	11 個
敬老愛心計程車隊補助計畫受益人次	418,356 人次	12,368 人次	418,356 人次	400,000 人次	500,000 人次
因天然災害死亡、失蹤及受傷總計人數	102 人	33 人	411 人	50 人以下	40 人以下
送醫急救成功率	27.13%	23.7%	29.48%	29%	32%
自主防災計畫參與社區數	21 個	20 個	19 個	22 個	30 個
地理資訊整合應用平台	尚未開辦	圖資 203 類 /954 筆	花蓮縣空間智慧雲平台	圖資 295 類 /1504 筆	圖資 295 類 /1504 筆
一般廢棄物回收率	57.95%	58.78%	59.3%	59%	60%
一般廢棄物妥善處理率	58%	59.11%	71.12%	75%	95%
降低細懸浮微粒 (PM2.5) 年平均值	6.8 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	7.9 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	7.9 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	7.8 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	7.4 $\mu\text{g}/\text{m}^3$
AQI \leq 100 之佔日數比率	99%	99%	99%	\geq 98%	\geq 98%
花蓮縣推動使用焚化爐再生粒料量	9,800 公噸	714 公噸	2,988 公噸	3,000 公噸	3,000 公噸

11 SDG 11 永續城鄉

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
降低花蓮縣溫室氣體年排放量	686 萬公噸	630 萬公噸	488 萬公噸	574 萬公噸	281 萬公噸
透過推動環保夜市每年減少之廢棄物量	50 萬個	70 萬個	40 萬個	80 萬個	100 萬個

12 SDG 12 責任消費及生產

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
輔導再利用業者申請資源循環標章企業家數	2 家	1 家	2 家	4 家	6 家
輔導商店成為再利用機構	2 家	1 家	1 家	4 家	6 家
有機農業驗證戶數及面積	658 戶 /3,068 公頃	705 戶 /3,318 公頃	755 戶 /3,813 公頃	800 戶 /4,000 公頃	1,000 戶 /5,000 公頃
業者再利用廢棄物做為替代原料或輔助燃料量	692.2 公噸	3,483 公噸	10,650 公噸	750 公噸	1,000 公噸
事業廢棄物妥善再利用率	86%	96%	94%	88%	90%
大型建築與店及餐廳廚餘去化率	90%	100%	100%	100%	100%
畜牧場廢尿處理量	69,735 公噸	82,484 公噸	88,691 公噸	109,500 公噸	140,000 公噸
提升沼渣沼液澆灌	150,000 公噸	163,392 公噸	344,026 公噸	200,000 公噸	230,000 公噸
沼渣沼液核准澆灌總量	209,665 公噸	212,780 公噸	344,026 公噸	200,000 公噸	230,000 公噸
溫室氣體減量	尚未開辦	減量 145 萬 公噸	減量 198 萬 公噸	減量 112 萬 公噸	減量 405 萬 公噸
DAKA 再生資源中心減碳量	興建中	112/12/15 進入營運期	減量 233.3 萬 公噸	減量 250 萬 公噸	減量 250 萬 公噸



13
SDG 13
氣候行動

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
韌性社區	2 個	4 個	6 個	6 個	6 個
韌性社區聯合教育訓練	8 場	16 場	24 場	24 場	24 場
辦理防災士訓練人數	207 人	223 人	312 人	340 人	400 人
原住民保留地禁伐補償核定面積	5,987 公頃	5,972 公頃	6,099 公頃	6,150 公頃	6,160 公頃
製造部門之碳排放量	670.5 萬公噸	551.4 萬公噸	548.6 萬公噸	588 萬公噸	355.4 萬公噸
運輸部門之碳排放量	112.0 萬公噸	108.9 萬公噸	112.5 萬公噸	107.4 萬公噸	79.2 萬公噸
住商部門之碳排放量	91.9 萬公噸	90.0 萬公噸	72.9 萬公噸	87.3 萬公噸	68.9 萬公噸
農業部門之碳排放量	8.6 萬公噸	8.9 萬公噸	3.5 萬公噸	8.5 萬公噸	6.8 萬公噸
環境部門之碳排放量	42.2 萬公噸	39.5 萬公噸	6.3 萬公噸	41.4 萬公噸	20.6 萬公噸
累計電動機車占比率	4.6%	4.8%	5.11%	5.4%	6%
柴油車檢驗輛數	2,300 輛	2,400 輛	2,500 輛	2,600 輛	2,600 輛

14
SDG 14
保育海洋生態

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
廢置漁具暫存區清運量	40 公噸	30 公噸	30 公噸	≤ 40 公噸	≤ 40 公噸
維持海洋保育區維護數	6 大保育區	6 大保育區	6 大保育區	6 大保育區	6 大保育區
休漁獎勵漁船數	149 艘	151 艘	135 艘	145 艘	160 艘
休漁獎勵金	438 萬 4,000 元	421 萬 9,500 元	411 萬 7,500 元	424 萬元	466 萬元
海漂垃圾清除作業清除量	1.5 公噸	1.5 公噸	2.32 公噸	0.15 公噸	0.1 公噸

14 SDG 14 保育海洋生態

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
降低民眾遊憩區或風景區海廢等級	等級 3	等級 3	等級 2.9	等級 2	等級 2 以下
花蓮海域設有 7 項水質項目合格率監測點	100%	100%	100%	100%	100%
海域環境水質監測站之水質合格率	符合 甲類海域 水質標準	符合 甲類海域 水質標準	符合 甲類海域 水質標準	符合 甲類海域 水質標準	符合 甲類海域 水質標準
海岸(海洋)清潔維護場次	10 場	10 場	10 場	10 場	10 場

15 SDG 15 保育陸域生態

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
疏濬河川生態檢核次數	1 次	0	0	2 次	2 次
國土保育地區面積比率	48.61%	48.67%	48.79%	48.79%	48.79%
重要棲地維護面積	135 公頃	116 公頃	127 公頃	150 公頃	180 公頃
台灣原生魚生態宣導教育人次	尚未辦理	3,751 人	3,798 人	4,000 人	5,000 人
花蓮縣水產培育所環境教育場域建置率	尚未辦理	0%	5%	25%	100%
花蓮縣瀕危物種及重要棲地生態服務給付面積	尚未辦理	116 公頃	127 公頃	140 公頃	150 公頃
維持花蓮轄內水環境巡守隊人數	260 人	356 人	362 人	395 人	500 人
狐蝠與棲地環境教育場次	尚未辦理	15 場次	10 場次	20 場次	20 場次



16
SDG 16
和平、正義及健全制度

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
出生登記率	100%	100%	100%	100%	100%
花蓮縣暴力犯罪破獲率	100%	100%	100%	100%	100%
辦理廉潔教育宣導場次	120 場次	125 場次	130 場次	140 場次以上	200 場次以上
辦理透明治理宣導場次	19 場次	19 場次	20 場次	20 場次以上	25 場次以上

17
SDG 17
多元夥伴關係

計畫名稱	2022 達成值	2023 達成值	2024 達成值	2025 目標值	2030 目標值
姊妹市與友好城市數	7 個	7 個	7 個	8 個	10 個
國際來訪交流次數	4	9	11	10	15
公務出國交流次數	3	14	15	21	25

你的永續守護者是誰？

「永續是花蓮的日常」！我們設計了這份簡單好玩的心理測驗，
讓你找到屬於自己的五行屬性、花蓮代表動物，以及你在永續發展中的角色任務！
現在，就從選擇開始，一起發現你內在的永續潛能吧！



測驗開始

每題請選擇一個最符合你的選項，統計出最多次的英文字母對應你的五行屬性與代表動物。

1 你最嚮往的生活環境是？

- A 活力四射、充滿科技與創意的城市
- B 森林與山林，充滿自然的氣息
- C 海風輕拂、水波閃耀的海岸生活
- D 安穩自在的鄉野步調
- E 擁有豐富知識與學習空間的社區

2 面對挑戰時，你會：

- A 快速找解方，果斷行動
- B 觀察環境後再做決定
- C 隨機應變，靈活處理
- D 依經驗處理，按部就班
- E 與他人合作，共同解決

3 你的生活風格偏向：

- A 熱愛創新與效率，追求新知
- B 熱衷戶外活動，喜歡種植與動物
- C 喜歡水域活動或接觸自然元素
- D 注重日常穩定、生活感強烈
- E 樂於學習、喜歡思考與對話

4 你最想投入的永續行動是：

- A 推動再生能源與智慧創新
- B 保護山林、支持有機農業
- C 淨灘、減塑、節水
- D 社區支持、田野復育
- E 環境教育與性別平權倡議

計分方式與對照表

請統計最多次出現的選項字母，對照你的五行屬性與角色 ↓

A	金	台灣黑熊	9 創新、創新與 研發	11 永續發展 目標	12 永續消費與 生產	(金屬與創新)
B	木	山羌	2 淨水與廢 棄物	3 良好健康 與社會福利	15 氣候生態	(森林與生態)
C	水	飛旋海豚	6 清潔飲水 與衛生設施	13 氣候行動	14 海洋資源 與生態	(水與氣候)
D	土	朱鷲	1 消除貧窮 與不平等	4 優質教育	5 性別平等	(土地與社區)
E	火	狐蝠	7 負擔得起的 清潔能源	8 體面工作與 經濟增長	10 減少國內 及國際不平等	(能源與平權)

你的永續任務卡



台灣黑熊
(五行：金)

你是創新實踐者，適合推動綠色科技、再生材料與智慧城市。
▶ 任務：參與社區環保提案、推廣循環設計、支持責任消費。



山羌
(五行：木)

你是自然守護者，擅長觀察與穩定，是保育與農業共好的關鍵角色。
▶ 任務：參加植樹行動、推動野生動物棲地守護、支持友善農業。



飛旋海豚
(五行：水)

你適應力強，擅長傳遞訊息，是推動淨灘與氣候倡議的最佳大使。
▶ 任務：淨灘、減塑、節水、參與氣候行動教育與倡議。



朱鷲
(五行：土)

你是溫柔穩定的社區建設者，重視公平與教育。
▶ 任務：推動偏鄉教育、公平就業、性別平權行動。



狐蝠
(五行：火)

你是靈活多元的點火者，擅長連結資源、促成改變。
▶ 任務：參與能源轉型行動、青年創新培育、倡議社會正義。

完成測驗後，歡迎回頭對照花蓮VLR報告的政策內容，看看你屬於哪一章的守護者！
你也可以把結果分享給朋友，讓更多人一起參與花蓮的永續行動

Who Is Your Guardian of Sustainability?

“Sustainability is part of everyday life in Hualien!” Take this fun and easy personality quiz to discover your Five Elements identity, your symbolic Hualien animal, and your unique role in Sustainable Development. Start with a simple choice—and unlock your inner sustainability potential!



Start the Quiz

For each question, pick the option that best reflects you. At the end, tally up which letter you chose the most—that’s your Five Elements match and your guardian animal.

1 Which living environment do you long for the most?

- A A vibrant city filled with technology and creative energy.
- B A lush, nature-rich environment, surrounded by forests and mountains.
- C A breezy coastal lifestyle, with ocean air and open horizons.
- D A peaceful, grounded life in the quiet countryside.
- E A close-knit community full of knowledge and learning.

2 When challenges arise, how do you usually respond?

- A I find solutions quickly and act decisively.
- B I observe the situation carefully before making a decision.
- C I respond with caution and adapt to changes.
- D I think logically and follow a step-by-step plan.
- E I promote collaboration and solve problems together.

3 Your lifestyle tends to be...
















- A Driven by innovation and efficiency—you’re always eager to learn something new.
- B Enthusiastic about the outdoors—whether it’s gardening, hiking, or traveling.
- C Rooted in sustainability—you choose natural materials and eco-friendly diets.
- D Focused on stability—you value routine and a grounded daily rhythm.
- E Curious and thoughtful—you enjoy learning, reflecting, and deep conversations.

4 Which sustainability action would you most like to participate in?

- A Driving renewable energy and technological innovation.
- B Protecting forests and promoting organic farming.
- C Joining beach cleanups, cutting plastic use, and saving water.
- D Supporting local communities and preserving rural landscapes.
- E Advocating for environmental education and gender equality.

Scoring & Result Guide

Count which letter (A–E) you chose the most.
Then, find your element, guardian animal, and sustainability role below!

A	Metal	Formosan Black Bear				(Innovation & Infrastructure)
B	Wood	Formosan Reeve's Muntjac				(Nature & Biodiversity)
C	Water	Spinner Dolphin				(Water & Climate)
D	Earth	Crested Ibis				(Community & Education)
E	Fire	Flying Fox				(Energy & Equality)

Your Sustainability Mission Card

	Formosan Black Bear (Metal)	<p>You are an innovator and trailblazer, skilled at promoting green technology and smart, resilient cities.</p> <p>► Mission : Participate in community environmental improvement Promote green design Support smart sustainable industries</p>
	Formosan Muntjac (Wood)	<p>You are a nature guardian, steady and grounded. You focus on biodiversity and ecological balance.</p> <p>► Mission : Join forest conservation Support biodiversity Promote eco-friendly agriculture</p>
	Spinner Dolphin (Water)	<p>You adapt well and communicate clearly. You are the perfect ambassador for marine and climate actions.</p> <p>► Mission : Join beach cleanups Reduce plastic use Support climate advocacy</p>
	Crested Ibis (Earth)	<p>You are calm and warm-hearted, and value equality and inclusive education</p> <p>► Mission : Promote gender equality, Support inclusive education, Participating in local action</p>
	Flying Fox (Fire)	<p>You are passionate and diverse. As a leader of change, you advocate energy transformation and social inclusion.</p> <p>► Mission : Promote clean energy, Empower youth & innovation, Support social justice</p>

After finishing the quiz, feel free to revisit the Hualien VLR report and see which chapter you're destined to protect!
You can also share your results with friends and invite them to join Hualien's journey toward sustainability



HUALIEN



HUALIEN



HUALIEN



HUALIEN



HUALIEN



HUALIEN

**2025 花蓮縣自願檢視報告**

發行單位 | 花蓮縣政府
 發行人 | 徐榛蔚
 總編輯 | 陳建村
 編輯顧問 | 羅沁雯、藍陳滄
 行政編輯 | 葉俊麟、柯佩君、邱翰祥
 編輯團隊 | 花蓮縣政府各局處
 執行單位 | 洄佳整合行銷有限公司
 企劃 | 吳貞育、張慈靜
 英語審校 | 陳康庭、陳逸庭
 攝影 | 林彥劭、林安雲
 平面設計 | 陳宜翔
 插畫 | 許楚妘
 印刷廠 | 大安印藝實業有限公司
 出版年月 | 2025年12月
 地址 | 970 花蓮縣花蓮市府前路 17 號
 電話 | 03-822-7171
 網址 | www.hl.gov.tw

2025 HUALIEN COUNTY SDGS VOLUNTARYLOCAL REVIEW

Publishing Organization | Hualien County Government
 Publisher | Hsu, Chen-Wei
 Editor-in-Chief | Chen, Chien-Tsun
 Editorial Consultants | Lo, Chin-Wen; Lan, Chen-Yu
 Administrative Editors | Yeh, Chun-Lin; Ke, Pei-Chun; Chiu, Han-Hsiang
 Editorial Team | Departments of Hualien County Government
 Executing Agency | Echo Integrated Marketing Co., Ltd.
 Planning | Wu, Chen-Yu; Chang, Tzu-Ching
 English Proofreading | Konstantin Weicht; Chen, Yi-Ting
 Photography | Lin, Yen-Shao; Lin, An-Yun
 Graphic Design | Chen, Yi-Hsiang
 Illustration | Hsu, Chu-Yun
 Printer | Da-An Printing Co., Ltd.
 Publication Date | December 2025
 Address | No. 17, Fuqian Rd., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan
 Telephone | +886-3-822-7171
 Website | www.hl.gov.tw

GPN : 1011401487 / ISBN : 9786267343807

版權所有，未經授權不得轉載。

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced without permission.



2025
HUALIEN COUNTY
SDGS VOLUNTARY LOCAL REVIEW



聯合國永續發展目標
花蓮縣自願檢視報告



ISSN: 978-6-26734-380-7



廣告

9

786267

343807